Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 87 (1969)

Heft: 128

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 5. Juni 1969
Berne, jeudi 5 juin 1969

1283

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 128

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 128 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Aenderung von Anlage-Fondsreglementen. (Siat und Siat 63)
Frankie Foods AG, Zug.
Abraxas SA, en liquidation, Genève.
Intertank SA ora ITF Intertank Interfreight SA, Mendrisio.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Neuseeland: Einfuhrregelung für das Jahr 1969/70. – Nouvelle-Zélande: Réglementation des importations pour l'année 1969/70.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Diplomatische und konsularische Vertretungen. – Représentations diplomatiques et consulaires.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

23. Mai 1969.
Fipresa Finanz- und Beteiligungs-A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1963, S. 2926). Die Generalversammlung vom 8. Mai 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 1000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

23. Mai 1969. Chemikalien, Pharmazeutika.
Murro S.A., bisher in Böttstein (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1966, S. 1703). Die Generalversammlung vom 9. Mai 1968 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 18. Februar 1965 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Ihr Zweck sind Fabrikation von und Handel mit Chemikalien und Pharmazeutica sowie Übernahme und Vergebung von Agenturen und Vertretungen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hermann Huber, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 398 in Zürich 4.

23. Mai 1969. Gummi.
Semperit AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1966, S. 3451). Die Generalversammlung vom 14. März 1969 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind insbesondere Import von, Handel mit und Vertrieb von durch die «Semperit» Österreichisch-Amerikanische Gummiwerke Aktiengesellschaft, Wien, hergestellten Produkten sowie ferner Import von, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art und Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 500 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus fünf Mitgliedern. Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates sind gewählt worden Dr. Udo Lodgman, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, und Dr. Walter Sigel, von Zürich, in Küsnacht; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1969.
Verschrottungsaktion im graphischen Gewerbe, bisher in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 996). Die Generalversammlung vom 27. April 1965, 18. November 1966, 13. Dezember 1968 und 18. April 1969 haben die Statuten abgeändert. Sitz der Genossenschaft ist Erlenbach. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der guten Beziehungen zwischen den Lieferanten und Abnehmern des graphischen Gewerbes, die gemeinsame Förderung der Erneuerung des Maschinenparks des graphischen Gewerbes und der karton- und papierverarbeitenden Industrie zum Zwecke der Erhaltung der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit. Die Genossenschaft kann ausnahmsweise Vorkehren der Organisation des graphischen Gewerbes und der karton- und papierverarbeitenden Industrie der Schweiz zur Förderung ihrer Bestrebungen in angemessener Weise unterstützen, und kann Immobilien erwerben, veräussern und verwalten. Die Verwaltung besteht aus höchstens 24 Mitgliedern. Geschäftsdomizil: Berglistrasse 6 (bei Dr. Max Rüegg).

23. Mai 1969. Technische - chemische Produkte.
«Benosa», Dolf & Co., in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1967, S. 3386), Verkauf en gros und en détail sowie Vertretungen von technischen und chemischen Produkten, usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Robert Dolf» in Zürich, übergegangen.

23. Mai 1969. Technische, chemische, kosmetische Artikel.
Robert Dolf, in Zürich. Inhaber: Robert Dolf, von Igis, in Winterthur 2. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Benosa», Dolf & Co, in Zürich, übernommen. Verkauf en gros und en détail sowie Vertretungen von technischen und chemischen Produkten, insbesondere von kosmetischen Artikeln. Gubelstrasse 41.

23. Mai 1969.
Edm. Ossowski, Sanitäre Anlagen & Zentralheizungen, in Zürich. Inhaber: Edmund Ossowski, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon. Erstellung von sanitären Anlagen und Zentralheizungen. Hedwigstrasse 32.

23. Mai 1969. Reinigungsmittel.
H. Murg-Massera, in Wetzikon. Inhaber: Johann Murg-Massera, österreichischer Staatsangehöriger, in Wetzikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Murg-Massera, von Pfäffikon ZH, in Wetzikon. Verkauf des Reinigungsmittels «Swipe». Kreuzackerweg 13.

23. Mai 1969. Werkzeugrevisionen, Montage.
Karl Seebacher, in Zürich. Inhaber: Karl Seebacher, von Appenzell, in Zürich 11. Revision von Werkzeugmaschinen und Ausführung einschlägiger Montage- und Schabarbeiten. Blauäcker 23.

23. Mai 1969.
Skandia Transport-Holding A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1964, S. 2522), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in und ausländischen Unternehmungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 11 vom 14. 5. 1969, S. 1104) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1969.
Valor Tobacco Company Inc., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1966, S. 3273), Erwerb und Verwertung von Zigarettenmarken sowie Handel mit und Fabrikation von Tabaken usw. Neues Geschäftsdomizil: Friesstrasse 32 in Zürich 11.

23. Mai 1969.
Kowena Aktiengesellschaft für Kommunikation, Werbung und Nachfrageproduktion, in Zürich 8 (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2177). Peter Aebi, Geschäftsführer, wohnt nun in Zürich.

23. Mai 1969. Auskünfte.
Wys Muller et Cie. S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1965, S. 4069), Büro für Handels- und Rechtsauskünfte usw. Neues Geschäftsdomizil: Wolfbachstrasse 5, in Zürich 7.

23. Mai 1969. Mühle, Wirtschaft.
Walter Kupper, in Elgg (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1948, S. 1518), Kunden- und Handelsmühle sowie Betrieb einer Wirtschaft. Der Firmainhaber ist gestorben. Das Geschäft wird vorläufig von der Erbengemeinschaft fortgeführt, bestehend aus Wwe. Alice Kupper, geb. Ludwig, von und in Elgg, Ursula Baumgartner, geb. Kupper, von Altstätten SG, in Eschlikon, Walter Kupper, von und in Elgg, und Verena Kupper, von und in Elgg. Die Erbengemeinschaft wird bezüglich des in Rede stehenden Geschäftes vertreten durch den vorgenannten Erben Walter Kupper sowie durch Hans Heinrich Baumgartner-Kupper, von Altstätten SG, in Eschlikon; sie führen die Firmaunterschrift nur gemeinsam.

23. Mai 1969.
Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1968, S. 767), mit Hauptsitz in Lugano. Neu führt Kollektivunterschrift André Martin, von Froideville, in Yverdon, Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates oder mit je einem Direktor.

23. Mai 1969. Fahrzeuge.
Edra Fahrzeugbau A.-G., in Hombrechtikon (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1965, S. 17), Bau von und Handel mit Fahrzeugen usw. Einzelprokura ist erteilt an Ulrich Alfred Eugster, von Speicher, in Bubikon.

23. Mai 1969. Liegenschaften.
Denzlerhäuser AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1966, S. 853), Verwaltung von Liegenschaften. Kollektivprokura ist erteilt an Luise Jaeger-Denzler, von Grossandelfingen und Zollikon, in Zollikon; sie zeichnet ausschliesslich mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder Hans Ed. Bühler oder Sylva Haller-Denzler.

23. Mai 1969. Uniformen.
Helbling & Co., Rapperswil SG, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1955, S. 3262), Zivil- und Uniformschneiderei, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Helbling & Co.» in Rapperswil SG. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinrich Senn, von Zürich, in Weiningen, und René Bäurle, von Amriswil, in Rapperswil SG.

23. Mai 1969. Anteilschein-Vertrieb.
Capital Growth Fund Distributors AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1969, S. 353), Vertrieb von Anteilscheinen des «Capital Growth Fund» in Nassau (Bahamas) usw. Die Unterschrift von Ulrich J. Strickler ist erloschen.

23. Mai 1969.
STC Holding AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Mai 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiet der Herstellung und des Vertriebs von chemischen und verwandten Produkten. Grundkapital: Fr. 100 000. zerlegt in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Robert Karrer, von Zürich und Teufenthal, in Zürich. Geschäftsdomizil: Genferstrasse 8 in Zürich 2 (bei Dr. Robert Karrer).

23. Mai 1969. Rohrleitungen, Apparate, sanitärtechnische Artikel.
Sibratech AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. April 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Rohrleitungs- und Apparatebau sowie Import von und Handel mit sanitärtechnischen Artikeln; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans Scheibler, von Oftringen, in Rapperswil SG, Präsident, und Werner Braun, von Wagenhausen, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Kreuzwiesen 5 in Zürich 11.

Bern – Berne – Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

23. Mai 1969. Hoch- und- Tiefbau.
Gebr. Pulfer, in Riggisberg, Hoch- und Tiefbau, Handel mit Baumaterialien, Kies- und Sandwerk, Autotransporte, Sandgrube, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1965, S. 3017). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Pulfer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Pulfer, von und in Riggisberg, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Walter Pulfer.**

Bureau Bern

23. Mai 1969.
Kocher Consul Möbel AG Nachf. Walter Kocher, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Kleinbüromöbeln usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 292). Die Firma wird infolge Verkaufes des Geschäftes gelöscht.

23. Mai 1969.
Sateg-Bern, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1966, S. 1682). Die Generalversammlung vom 16. August 1968 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sämtliche Aktiven und Passiven sind von der «Sateg S.A. Société Anonyme de Travaux, Entreprise Générale», mit Sitz in Freiburg, übernommen worden. Die Firma wird gelöscht.

23. Mai 1969.
Sateg S.A. Société Anonyme de Travaux, Entreprise Générale, Zweigniederlassung in Bern, in Bern. Unter dieser Firma hat die «Sateg S.A. Société Anonyme de Travaux, Entreprise Générale», mit Sitz in Freiburg, die am 19. Dezember 1951 im Handelsregister von Freiburg eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1967, S. 3908), durch den Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 16. August 1968 eine Zweigniederlassung in Bern errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Übernahme aller Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues und des Strassenbaues; Erstellung von Bitumenbelägen; Konstruktion von Geleiseanlagen und Tunnels; Ausführung hydraulischer Arbeiten; Übernahme von Projekten und Studienplänen zur Ausführung solcher Arbeiten; Ausführung von Transporten für den eigenen Bedarf; Ausbeutung von Steinbrüchen oder Kiesgruben; Ausübung jeglicher industrieller Tätigkeit im Zusammenhang mit diesen Ausbeutungen; Erwerb, Vermietung und Veräusserung sowie Verwaltung von Grundstücken; Herstellung von und Handel mit Baumaterialien. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: César Tacchini, von und in Freiburg, Präsident des Verwaltungsrates, und Daniel Demont, von Vullierens, in Freiburg, Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Ulmenweg 9.

23. Mai 1969.
Wohnbaugenossenschaft Dentenberg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1965, S. 1495). Werner Beutler, Sekretär, und Otto Schenkel, Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden: ihre Unterschriften sind erloschen. In die Verwaltung wurden neu gewählt: Konrad Bernath, von Thayngen, als Sekretär, und Fritz Zingg, von Wohlen bei Bern, als Kassier, beide in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

23. Mai 1969. Restaurant.
Alfred Küng-Gygli, in Biel, Betrieb des Restaurants Rathaus (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1964, S. 1966). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. Mai 1969.
Chasseral-Verlag G.m.b.H., in Biel, Herausgabe von Büchern (Verlagsgeschäft) (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1957, S. 862). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 16. April 1969 hat die Firma ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

23. Mai 1969. Werkzeuge, Werkzeugmaschinen.
Mud A.G., in Biel, Grosshandel mit Werkzeugen und Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1963, S. 3635). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 16 (Gesellschaft für Treuhandkontrolle A.G.).

23. Mai 1969. Autotransporte und Fuhrhalterei.
F. & H. Brügger A.G., in Biel, Betrieb einer Unternehmung für Autotransporte, Fuhrhalterei (SHAB Nr. 165 vom 17. Juli 1956, S. 1870). Dr. iur. Robert Weiss-Brügger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dora Weiss geb. Brügger, von Obfelden, in Zürich. Sie führen die Unterschrift nicht.

23. Mai 1969.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, in Biel (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1967, S. 549). Eduard A. Gygax, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Vizedirektor, Alfred Angel, von Basel, in Binningen, Ernst Burgermeister, von Engwang TG, in Biel und Otto Känel, von Bargen BE, in Safnern, zu Prokuristen ernannt. Alle zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Mai 1969.
Wohnbaugenossenschaft «Sunneschyn», in Biel (SHAB Nr. 120 von 26. 5. 1967, S. 1794). Werner Walter, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Jules Suter ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Erwin Mathys (bisher Sekretär) ist nun Präsident, und Werner Mosimann (bisher Mitglied), von Hasle bei Burgdorf, in Biel, Vizepräsident des Vorstandes. Neu wurde in den Vorstand als Sekretär gewählt: Oskar Anklin, von Zwingen, in Biel. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier.

23 mai 1969. Immeubles, etc.
Dr. Krattiger & Cie., à Bienne, achat, vente et construction d'immeubles; conseils financiers et gérances; conseils d'entreprises; services fiduciaires et

courtage d'immeubles; exploitation du restaurant Seeland, société en commandite (FOSC du 12. 3. 1969, Nº 59 p. 550). A été nommé fondé de pouvoir Rolf Richter, de Landiswil, à Sutz-Lattrigen. Il signe individuellement. La procuration de Paul Krattiger est éteinte.

Bureau Büren an der Aare

20. Mai 1969.
Immobiliengesellschaft Krenger AG, in Pieterlen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. April 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften oder die Beteiligung an solchen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt durch Sachübernahmevertrag von der Firma Lüthy & Co. AG, Pieterlen, Aktiven (Immobilien, Wertschriften und Fahrzeuge) für Fr. 732 920.25 und Passiven (Hypotheken und weitere Schulden) von Fr. 732 920.25, womit der Kaufpreis für die Aktiven getilgt wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Grety Krenger-Steiner, von Rüti bei Riggisberg, in Pieterlen, als Präsidentin, und Hans Jörg Krenger-Hofmann, von Rüti bei Riggisberg, in Pieterlen. Sie führen Einzelunterschrift. Markus Krenger, von Rüti bei Riggisberg, in Pieterlen, wird zum Prokuristen ernannt, er zeichnet einzeln. Geschäftslokal: Solothurnstrasse 21.

Bureau Interlaken

23. Mai 1969.
Ersparniskasse Brienz, in Brienz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1967, S. 846). Aus der Verwaltung ist das Mitglied Gottlieb Schild ausgeschieden. Als neues Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Fritz Stähli-Gander, von und in Schwanden bei Brienz. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

Bureau de Moutier

23 mai 1969.
Liechti & Cie, chauffages centraux, à Tavannes. Werner Liechti, de Landiswil, à Tavannes, Paul Liechti, de Landiswil, à Tavannes, et Daniel Nussbaum, de Mirchel, à Rossemaison, ont constitué sous cette raison une société en nom collectif qui commence le 23 mai 1969. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé Werner Liechti ou par la signature collective à deux des associés Werner Liechti, Paul Liechti et Daniel Nussbaum. Installations sanitaires, ventilations, achat et vente de fournitures de tous genres, ainsi que toutes transactions immobilières.

Bureau Saanen

22. Mai 1969. Möbel.
Hans Staub-Haller, in Saanen, Möbelwerkstätte und Möbelhandlung (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1943, S. 145). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Firma «Max Staub», in Saanen, gelöscht.

22. Mai 1969. Möbel, Innenausbau.
Max Staub, in Saanen. Inhaber: Max Staub, von Wohlen bei Bern, in Saanen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Hans Staub-Haller», in Saanen. Geschäftsnatur: Werkstätte für Möbel; Handel mit Möbeln und Innenausbau.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

23. Mai 1969. Kunststoffprodukte.
AGK Betriebsgesellschaft AG, in Wimmis, Herstellung und den Vertrieb von Halb- und Fertigfabrikaten aus Kunststoff (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 68, S. 1363). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Februar 1969 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

23. Mai 1969. Restaurant.
Antoinette Amhof-Keist, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaberin dieser Firma ist Antoinette Amhof geb. Keist, von Auw AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt. Betrieb des Restaurants «Seetal». Hochdorferstrasse 1.

23. Mai 1969. Bäckerei-Konditorei.
Walter Bachmann, in Nebikon. Inhaber dieser Firma ist Walter Bachmann, von Dagmersellen, in Nebikon. Bäckerei-Konditorei sowie Handel mit Lebensmitteln. Winkel.

23. Mai 1969. Kolonialwaren.
Fridolin Dahinden, in Hasle, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1936, S. 2771). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Mai 1969. Elektrische Installationen.
Elektro Hof, in Schwarzenberg, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1961, S. 1031). Neues Geschäftsdomizil: «Arve».

23. Mai 1969. Drogerie.
Heiner Fassbind, in Kriens, Drogerie Kupferhammer (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1959, S. 2710). Neue Geschäftsnatur: Betrieb der Drogerie/Reformhaus «Zentrum». Neue Adresse: Postgebäude.

23. Mai 1969.
Graal-Genossenschaft (Société Coopérative Graal), in Horw, pädagogische Hilfsmittel für Schule und Volksbildung usw. (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1962, S. 1155). Diese Genossenschaft hat sich am 17. Februar 1969 aufgelöst und gleichzeitig die beendigte Liquidation konstatiert. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

23. Mai 1969. Radios, TV usw.
Grieger und Stalder AG Luzern, in Luzern, photographische Artikel, Radio-, Fernseh- und elektronische Geräte, Antennenbau (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1966, S. 1284). Laut öffentlicher Urkunde vom 15. 4. 1969 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Tele & Radio AG.** Otto Meier, Otto Grieger und Max Stalder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Paul Weber, von Täuffelen BE, in Luzern (neu); Mitglieder sind Lucie Renggli (bisher Präsidentin); Hans Bucher-von Büren (bisher); Peter Büsser, von Schänis SG, in Luzern, zugleich Delegierter; und Hans-Peter Fürrer, von Zürich, in Luzern (beide neu). Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Hans R. Wyss ist erloschen.

23. Mai 1969. Hotel.
Anton Hammer, in Eigenthal, Gemeinde Schwarzenberg, Kurhaus Pilatusblick (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1952, S. 955). Infolge Namensänderung lautet der Geschäftszweck nun: Betrieb des Hotels «Hammer».

23. Mai 1969. Anlagen für Wassergewinnung.
Hydor AG. Luzern (Hydor SA. Lucerne), in Luzern, Wassergewinnungsanlagen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 5). Karl Felder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Emil Judith-Hauser, von Täuffelen BE, in Luzern. Einzelprokura ist erteilt an Frau Gertrud Judith-Hauser, von Täuffelen BE, in Luzern. Neue Adresse: Langensandstrasse 52.

23. Mai 1969.
Schleo Verlag Max Schlecker, in Luzern, Buchhandel usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1966, S. 3510). Der Inhaber Max Schlekker wohnt nun in Effretikon, Gemeinde Illnau.

23. Mai 1969.
Käsereigenossenschaft Siggenhusen, in Schüpfheim (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1957, S. 1383). Josef Wobmann und Fridolin Wobmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident Franz Schöpfer (bisher); Aktuar Josef Studer, von Schüpfheim, und Kassier Hans Krummenacher, von Escholzmatt, beide in Schüpfheim. Der Präsident oder der Kassier führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

23. Mai 1969. Sanitär-Installationen usw.
Josef Koch-Bacher, in Hasle. Inhaber dieser Firma ist Josef Koch-Bacher, von und in Hasle. Schmiede, Sanitär-Installationen; Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Haushaltartikeln. Schmiedhof.

23. Mai 1969. Wohnungseinrichtungen.
Reiser und Ulmann, in Luzern. Unter dieser Firma sind Anton Reiser, von Niedersommeri TG, in Luzern, und Bernhard Ulmann, von Appenzell, in Horw, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. März 1969 begonnen hat. Handel mit und Reparaturen von Wohnungseinrichtungen. Fruttstrasse 17.

23. Mai 1969. Tea-room.
Rosina Schätti-Meier, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Rosina Schätti geb. Meier, von Galgenen SZ, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Betrieb des Tea-rooms «City». Gerliswilstrasse 56.

23. Mai 1969. Gasthaus.
Oskar Stofer, in Meggen. Inhaber dieser Firma ist Oskar Stofer, von Schwarzenberg und Rothenburg, in Meggen. Betrieb des Gasthauses «zur Balm». Vordermeggen.

23. Mai 1969.
Zimmeregg Bau AG., in Luzern (SHAB Nr. 20 vom 15. 1. 1968, S. 168). Dr. Hans Gambaro ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Beat Gambaro, von und in Küssnacht SZ. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Schwyz – Schwytz – Svitto

23. Mai 1969. Coiffure.
Ernst Blum-Stübi, in Schwyz. Inhaber der Firma ist Ernst Blum-Stübi, von und in Schwyz. Betrieb eines Damen- und Herrencoiffeursalons und einer Parfumerie. Einzelprokura ist erteilt an Emmy Blum-Stübi, von und in Schwyz. Domizil: Hauptplatz.

23. Mai 1969. Bäckerei, Restaurant.
Otto Portmann, in Goldau, Gemeinde Arth, Bäckerei, Konditorei, alkoholfreies Restaurant, Spezereihandlung (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1933, S. 1230). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. Mai 1969.
Darlehenskasse Ingenbohl, in Ingenbohl (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1965, S. 2526). Aktuar Paul Hediger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand, zugleich als Aktuar, wurde Hermann Marty, von Unteriberg, in Ingenbohl, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

2. Mai 1969. Beteiligungen.
Hans Kaufeld A.G., in Glarus. Beteiligung an Unternehmen jeder Art (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1967, S. 411). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1969 hat die Gesellschaft die Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung beschlossen. Danach übernimmt die «Hans Kaufeld GmbH» sämtliche Aktiven und Passiven der «Hans Kaufeld GmbH» sämtliche Aktiven und Passiven der «Hans Kaufeld A.G.» gemäss Uebergangsbilanz per 31. Dezember 1968 und nach Massgabe von Art. 824 ff. OR. Die «Hans Kaufeld A.G.» ist infolgedessen aufgelöst.

2. Mai 1969. Beteiligungen usw.
Hans Kaufeld GmbH, in Glarus. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 29. April 1969 hat die «Hans Kaufeld A.G.», in Glarus, sich nach Massgabe der Art. 824 ff. OR in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter vorstehender Firma umgewandelt. Die Gesellschaft bezweckt: Beteiligung an Unternehmen jeder Art und die Begründung sowie die Auswertung von gewerblichen Schutzrechten. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben und zu veräussern. Die Gesellschaft übernimmt von der «Hans Kaufeld A.G.» gemäss Uebergangsbilanz per 31. Dezember 1968 Aktiven und Passiven, nach welcher sich die Aktiven (Banken, Debitoren, Darlehensguthaben und Beteiligungen) auf Franken 2 647 437.03 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Darlehen und Vorschüsse, Rückstellung Barwert Rentenverpflichtung, gesetzliche Reserven, Gewinnvortrag) auf Fr. 2 047 437.03 belaufen, zum Uebernahmepreis des Aktivenüberschusses von Franken 600 000, welcher Betrag auf das Gesellschaftskapital voll angerechnet wird. Gesellschafter sind: Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann, von Hedingen ZH und Zürich, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 599 000 und Willy Müller, von Boswil AG, in Küsnacht ZH, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen «Hans Kaufeld A.G.», rückwirkend auf den 31. Dezember 1968 ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Jürg H. Schmid-Gassmann, von Hedingen ZH und Zürich, in Zürich. Rechtsdomizil: Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

Zug – Zoug – Zugo

23. Mai 1969. Liegenschaften, Beteiligungen usw.
Cornil A.G. (Cornil S.A.) (Cornil Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Mai 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Vermögenswerten, insbesondere von Liegenschaften, sowie Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Herrn H. R. Balmer, Zug, käuflich die Liegenschaft Grabenstrasse 20, Zug (GBP Nr. 1168), zum Preise von Fr. 250 000 zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Freimann, von und in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Ernst Freimann).

23. Mai 1969. Sport- und Bekleidungsbranche.
Klepper International AG, in Zug, Wahrung der internationalen Interessen der Firma Klepper-Werke, Alleininhaber Hans Klepper, Rosenheim, und ihrer Tochtergesellschaften usw. (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1968, S. 2491). Zum Direktor wurde ernannt: Hanns Langer, deutscher Staatsangehöriger, in Rosenheim-Heiliglbut (Bundesrepublik Deutschland) Er führt Einzelunterschrift.

23. Mai 1969. Möbel.
Blico A.G., in Baar, Fabrikation von und Handel mit Polstermöbeln, Sitzmöbeln, Bettwaren usw. (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1968, S. 1557). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Neuausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 400 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Spezialreserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

23. Mai 1969. Patente.
Copira GmbH., in Zug, Ankauf, Verkauf und Verwertung von Patenten und Lizenzen (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1967, S. 2531). Einzelunterschrift wurde erteilt an Werner A. Kaelin, von Einsiedeln, in Bern.

23. Mai 1969.
Restaurant- und Hotel-Betriebs-AG Zug, in Zug, Führung und Betrieb von Hotelbetrieben, usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1967, Seite 2878). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wallisellen (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 995) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1969.
Darlehenskasse Oberägeri, in Oberägeri, Beschaffung von Darlehen für die Mitglieder, usw. (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1964, Seite 1160). Peter Merz ist nicht mehr Vizepräsident, verbleibt aber als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Maurus Nussbaumer, von und in Oberägeri, als Vizepräsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1969. Beteiligungen.
Sogestral S.A., in Zug, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 643). Neues Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta Revisions- und Treuhand AD).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

23 mai 1969. Journaux.
Sodipress S.A., à Fribourg, commerce, représentation, vente de journaux, publications périodiques, etc. (FOSC du 7.10. 1968, Nº 235, p. 2158). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mai 1969, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Hermann Wolfangel, démissionnaire, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs Edmond Atar, de Buttes, à Genève, président, et Jean-Jacques Naville, de et à Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Nouvelle adresse: 2, Bd de Pérolles, dans ses propres locaux.

23 mai 1969. Participations.
Inbusind S.A., précédemment à Genève (FOSC du 13. 3. 1969, p. 563). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1969, la société a décidé de transférer son siège à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières à l'étranger. Les statuts originaires portent la date du 2. 11. 1961. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Guy Plantin, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 26, rue St Pierre, c/o Fiduciaire Wanner S.A.

23 mai 1969. Pétrole.
Juptrade S.A., à Fribourg, achat, vente, importation, exportation de produits provenant de l'industrie du pétrole, etc. (FOSC du 6. 5. 1969, Nº 104, p. 1031). Le capital de fr. 500 000 est actuellement entièrement libéré.

23 mai 1969. Produits chimiques.
Monique Behnke, précédemment à Villars-sur-Glâne, revente de produits chimiques (FOSC du 25. 6. 1968, Nº 146, p. 1375). Le siège de la maison est actuellement à Corpataux.

23 mai 1969. Produits chimiques.
Sebic S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 14 mai 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le développement et l'exploitation de produits chimiques, notamment des dérivés du pétrole. Elle pourra acquérir des droits de propriété intellectuelle et négocier des licences. Elle peut effectuer toutes autres opérations mobilières ou immobilières. La société n'exercera dans le canton de Fribourg aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont faites dans la FOSC. Lorsque tous les actionnaires sont connus, la convocation peut aussi avoir lieu par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. William Jaeggli, de Genève, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 8, Bd de Pérolles, c/o Me Raymond Gumy, notaire.

23 mai 1969. Lait.
Alexandre Schafer, à Fribourg. Le chef de la maison est Alexandre Schafer, de Bösingen, à Fribourg. Commerce de lait. Chemin St Barthélemy 4.

23 mai 1969. Mécanique.
Missille S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 9 mai 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes activités dans le domaine de la mécanique et de l'électronique. Elle pourra acquérir des droits de propriété intellectuelle et négocier des licences. Elle peut effectuer toutes autres opérations mobilières ou immobilières. La société n'exercera dans le canton de Fribourg aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC, ainsi que les communications et convocations. Lorsque tous les actionnaires sont connus, la convocation peut aussi avoir lieu par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de 1 à 5 membres. William Jaeggli, de Genève, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 8, Bd de Pérolles, chez Etude de Me Gumy, notaire.

23 mai 1969. Participations.
Baldwin-Ehret-Hill S.A., précédemment à Fribourg, participations à des entreprises industrielles, etc. (FOSC du 28. 9. 1965, Nº 226, p. 3019). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 mai 1969, la société a décidé de transférer son siège de Fribourg, à Villars-sur-Glâne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. L'administrateur unique Albert Morel est actuellement domicilié à Villars-sur-Glâne. Locaux: chez Albert Morel, 3, Rte de Belle-Croix.

27 mai 1969. Buffet de la gare.
Marie-Louise Brodard, à Chénens. Le chef de la maison est Marie-Louise Brodard, née Risse, veuve de Marius, de La Roche, à Chénens. Exploitation du Buffet de la Gare.

27 mai 1969.
Société Continentale d'Investissements S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 29. 1. 1964, Nº 21, p. 296). L'administrateur Ralph Sagelsdorff est actuellement domicilié à Wetzikon.

27 mai 1969. Bétail.
Otto Jungo, à Matran. Le chef de la raison est Otto Jungo, de St. Ours et Fribourg, à Matran. Commerce de bétail.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

27. Mai 1969. Dachdeckerei, Spenglerei usw.
Rudolf Piller AG. Plaffeien, in Plaffeien, Dachdeckerei, Spenglerei, sanitäre Installationen, Zentralheizungen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1969, S. 91). Alois Piller, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift est ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Anton Piller, von Plaffeien und Freiburg, in Plaffeien. Er ist Sekretär und führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

27. Mai 1969. Baugeschäft.
A. Stoll AG. Filiale Flamatt, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, Baugeschäft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 6), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Arthur Seeger, von Ermatingen, in Bern. Die Prokura von Hanni Bialek ist erloschen.

27. Mai 1969. Strassen- & Tiefbau, Immobilien.
Stratag, bisher in Muri b. Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1967, S. 3707). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. 9. 1968 wurde der Sitz nach Bösingen verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. 6. 1966 und wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung aller Strassen- und Tiefbauarbeiten sowie Errichtung, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Sie kann Baukonsortien errichten und sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000 und ist eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre oder durch Publikation im SHAB, welches Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Tauschek, von Bern, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, Präsident; Wolfgang Pflüger, deutscher Staatsangehöriger, in Papiermühle, Gemeinde Belligen, Vizepräsident, und Carina Pfäffli geb. Nüchtern, Witwe des Rudolf, von Eggiwil, in Muri b.Bern, Sekretärin. Heinz Tauschek führt Einzelunterschrift, die übrigen Verwaltungsräte zeichnen kollektiv. Domizil: Saanenmatte.

27. Mai 1969. Liegenschaften.
Eugen Ferrero & Co., in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, Kommanditgesellschaft, Heizungsanlagen, sanitäre Anlagen und Spenglerei (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1960, S. 864). Die Kommanditäre Josef Marchon und Franz Sallin sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite von je Fr. 100 ist erloschen. Reinhard Rohwedder, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, ist neu als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 eingetreten. Nachdem der bisherige Betrieb für sanitäre Anlagen, Heizungen und Spenglerei an die neugegründete, nachstehend eingetragene Firma «E. Ferrero AG. Flamatt» abgetreten worden ist, wird der Gesellschaftszweck geändert in Erwerb, Besitz, Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften.

27. Mai 1969. Zentralheizungen usw.
E. Ferrero AG. Flamatt, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Februar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Zentralheizungen und Installationen aller Art sowie die Uebernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft führt den Geschäftsbetrieb der Kommanditgesellschaft «Eugen Ferrero & Co.» in Flamatt weiter. Sie kann sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Eugen Ferrero & Co», in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1969 Aktiven im Totalbetrag von Fr. 930 491.43 und Passiven im Totalbetrage von Fr. 354 697.48, sodass sich ein Uebernahmepreis von Fr. 575 793.95 ergibt. Auf Anrechnung hierauf werden Fr. 380 000 auf das Aktienkapital, welches Fr. 400 000 beträgt, angerechnet. Der verbleibende Rest des Uebernahmepreises wird dem Sacheinleger als Darlehensforderung mit Fr. 195 793.95 in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben. Durch Verrechnung mit Darlehensforderungen an die Gesellschaft, die in den Passiven enthalten sind, werden die restlichen Fr. 20 000 des Aktienkapitals liberiert. Mit Ausnahme des Liegenschaftsbesitzes tritt die Gesellschaft in alle Rechte und Pflichten der Firma «Eugen Ferrero & Co» ein. Das solchermassen voll liberierte Aktienkapital ist eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Eugen Ferrero, von Thalwil, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, mit Einzelzeichnungsberechtigung. Als Prokurist mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Reinhard Rohwedder, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 632, in Flamatt.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

23. Mai 1969.
Darlehenskasse Laupersdorf, in Laupersdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1965, S. 1528). Aus der Verwaltung sind der Vizepräsident Franz Saner und der Aktuar Albert Schaad ausgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Aktuar gewählt worden: Gerold Brunner-Bucher, von und in Laupersdorf. Zum Vizepräsidenten ist neu der bisherige Beisitzer Benjamin Brunner, von und in Laupersdorf, ernannt worden. Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

Bureau Bucheggberg

20. Mai 1969. Gärtnerei.
Hermann Beutler, in Lüterswil. Inhaber: Hermann Beutler, von Lauperswil BE, in Lüterswil. Geschäftsnatur: Handelsgärtnerei.

Bureau Stadt Solothurn

19. Mai 1969.
Buchdruckerei Gassmann AG., in Solothurn (SHAB Nr. 43, vom 21. 2. 1968, S. 375). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Mai 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

27. Mai 1969.
Union Druck und Verlag AG., in Solothurn (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1968, S. 2290). Werner Burki und Paul Probst sind infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in diesen gewählt worden, Bernhard von Arx, von Dulliken, in Solothurn, und Peter Kummer, von Bettlach, in Grenchen. Die Genannten führten bzw. führen die Unterschrift nicht. Dr. Max Gressly ist aus der Direktionskommission ausgeschieden. Er führt die Unterschrift zu zweien noch als Vizepräsident des Verwaltungsrates. Rolf Heim, von und in Solothurn, ist in die Direktionskommission gewählt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. An Karl Gantert, von Winterthur, in Biberist, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

22. Mai 1969. Wand- und Bodenbeläge.
Bernardi & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1962, S. 2988). Einzelprokura wurde erteilt an Enrico Bernardi, von und in Basel.

22. Mai 1969. Sportbekleidung.
Hans Isler, in Basel, Sportbekleidung (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4244). Der Inhaber, Hans Isler-Sidler, wohnt nun in Basel.

22. Mai 1969.
Frey, der Confiseur am Bahnhof, in Basel (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1942, S. 1932). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Frey & Sohn, Confiserie am Bahnhof», in Basel, erloschen.

22. Mai 1969.
Frey & Sohn, Confiserie am Bahnhof, in Basel. Giacomo gen. Jakob Frey-Medici und Gianni Frey-Pellmont, beide von Braggio, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1969 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frey, der Confiseur am Bahnhof», in Basel, übernommen hat. Confiserie. Centralbahnstrasse 11.

22. Mai 1969. Fernsehapparate usw.
A. Kellenberger & Co., in Basel, Fernsehapparate usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3986). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Arnold Kellenberger AG», in Arlesheim, nach beendigter Liquidation erloschen.

22. Mai 1969. Stark- und Schwachstromanlagen usw.
Arnold Kellenberger AG, Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die «Arnold Kellenberger AG», mit Sitz in Arlesheim, welche am 25. Februar 1969 im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft eingetragen worden ist (Publikation im SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1969, S. 532) und die Projektierung und Ausführung von Stark- und Schwachstromanlagen, von Radio- und Televisionseinrichtungen, den Handel mit elektrischen Apparaten und die Beteiligung an verwandten Unternehmen bezweckt, durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 11. April 1969 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten a) mit Einzelunterschrift durch den einzigen Verwaltungsrat Arnold Kellenberger, von Walzenhausen, in Arlesheim, b) mit Unterschrift zu zweien durch den Direktor Bruno Sütterlin, von Ederswiler, in Aesch BL und den Vizedirektor Albert Bolliger, von Gontenschwil, in Münchenstein, sowie durch den Prokuristen Marius Saladin, von Nuglar, in Aesch BL, welcher jedoch nicht mit dem Vizedirektor zeichnet. Domizil: Heinrichsgasse 23.

22. Mai 1969. Sanitäre Anlagen usw.
Georges von Arx, in Basel, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1962, S. 1029). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Baso AG», in Basel, erloschen.

22. Mai 1969. Ingenieurarbeiten, Spenglerarbeit usw.
Baso AG (Baso SA), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. 3. 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbureaus, eines Spenglereiateliers, und Sanitärinstallationen; die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Verfahren auswerten. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Georges von Arx», in Basel, gemäss Vertrag und auf Grund der Bilanz per 1. Januar 1969 zum Preise von Fr. 240 000. Die Aktiven betragen Fr. 324 501.05 und die Passiven Fr. 84 501.05. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der erloschenen Einzelfirma «Georges von Arx» rückwirkend ab 1. Januar 1969 ein. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt, sonst: Publikation im SHAB. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Serge Balmer, von Laupen, in Paris, Präsident; Rita Balmer-Reinhard, von Laupen, in Delémont, und Alfred Schöpfer, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Kannenfeldstrasse 28.

22. Mai 1969. Modeartikel usw.
Drachen-Boutique Madeleine Buss AG, in Basel, Modeartikel usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 275). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Bernhard Marty, ausgeschieden.

22. Mai 1969.
Will Optik GmbH Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Mai 1969 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Vertrieb von optischen Geräten und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Willi Will und Erich Will, beide deutsche Staatsangehörige, in Nauborn bei Wetzlar (D), je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Jakobs-Strasse 9.

22. Mai 1969.
Ring Hotel Finanz AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1968, S. 591). Die Gesellschaft hat auf Grund der Beschlüsse der Generalversammlung vom 9. November 1965 am 20. Dezember 1965 106 und am 1. Februar 1966 147, total also 253 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine im Nennwert von Fr. 2500 herausgegeben. Die Partizipationsscheine gewähren die Vermögensrechte einer Aktie gleichen Nennwerts der Gesellschaft.

23. Mai 1969. Spenglerei usw.
Ernst Bernauer, in Basel, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1949, S. 286). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

23. Mai 1969. Technisch-wissenschaftliche Apparate.
G. Troxler & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, technisch-wissenschaftliche Apparate usw. (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1959, S. 3211). Neues Domizil: Aeschenvorstadt 48/50.

23. Mai 1969.
Wohngenossenschaft Paradieshof, in Basel (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1968, S. 2158). Aus der Verwaltung ist der Präsident, Werner Gysin, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Präsident gewählt: Marcel Jenni, von Langenbruck, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Paradieshofstrasse 41 (bei M. Jenni).

23. Mai 1969. Apparate und Maschinen.
Irema AG, in Basel, Apparate und Maschinen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1962, S. 176). Neues Domizil: Sattelgasse 2.

23. Mai 1969.
Schweizerische Bankgesellschaft. Zweigniederlassung Claraplatz, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1969, S. 101), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der bisher stellvertretende Generaldirektor Guido Hanselmann zeichnet nun als Generaldirektor zu zweien.

23. Mai 1969.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1969, S. 101), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der bisher stellvertretende Generaldirektor Guido Hanselmann zeichnet nun als Generaldirektor zu zweien.

23. Mai 1969. Pharmazeutik.
Laboratorium Zugmeyer, Inh. K. Knöchel & Co., in Basel (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1141). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

23. Mai 1969. Pharmazeutik.
Laboratorium Zugmeyer, Inh. P. Meier & Co., in Basel. Peter Meier, von und in Basel, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Elisabetha Meier-Klein, von und in Basel, und Elsa Kuryknöchel, von Reinach BL, in Birsfelden, beide als Kommanditärinnen mit je Fr. 20 000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag ins Handelsregister beginnt. Pharmazeutisches Laboratorium. Hammerstrasse 130.

23. Mai 1969. Getränke aller Art.
Perville AG Basel (Perville SA Bâle), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Mai 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Getränken aller Art, insbesondere mit Mineralwasser und gesüssten Getränken. Grundkapital: Franken 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Franken 20 000 einbezahlt. Bekanntmachungen: SHAB. Einberufung der Generalversammlung: Publikation im SHAB; wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Georges Hertig, von und in La Chaux-de-Fonds, Präsident; und Frédéric Ahlès, von Neuchâtel, in Gümligen, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 107 (bei A. Sarasin & Cie.).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

14. Mai 1969. Lebensmittel.
Pommel AG (Pommel SA) (Pommel Ltd.), in Muttenz. Unter dieser Firma besteht aufgrund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 12. Mai 1969 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Herstellung und der Vertrieb von Lebensmitteln und Lebensmittel-Halbprodukten aller Art, insbesondere von Produkten der Marke «Pommel». Die Gesellschaft kann ferner Lizenzen, Patente und Know-How erwerben, verwerten und veräussern, Grundstückverträge aller Art abschliessen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von François Bloechliger, in Muttenz, sämtliche Erfinder-, Patent-, Lizenz- und Marken-Rechte sowie seine technischen Kenntnisse für eine rationelle Produktion (Know-How), alles auf dem Gebiete der Herstellung von Produkten der Marke «Pommel». Diese Sacheinlage wird mit insgesamt Fr. 20 000 und von Fr. 16 205 bewertet und dadurch getilgt, dass dem Sacheinleger 40 voll liberierte Aktien der Pommel AG zu Fr. 500 zuerkannt und ihm Fr. 16 205 auf Kontokorrent gutgeschrieben werden. Die verbleibenden 60 Aktien zu Fr. 500 wurden bar einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt ferner Betriebsmaterial, alles gemäss Inventar vom 12. Mai 1969, zum Gesamtwert und -preis von Fr. 14 700. Die Gesellschaft verpflichtet sich sodann im Sinne der Einräumung eines Gründevorteils, an einen Gründer zu Lebzeiten, nach seinem Tod seiner Ehegattin zu Lebzeiten und nach ihrem Tod dem gemeinsamen Nachkommen eine Provision von 3 Prozent auf die Pommelkonzentrat-Umsätze bis zu einem Umsatz von Fr. 500 000 und von 2 Prozent auf den diese Summe übersteigenden Umsatz auszurichten, sowie eine Provision von 20 Prozent der Einnahmen für die Erteilung von Produktionslizenzen bis zu Lizenzeinnahmen von Fr. 100 000 und von 10 Prozent auf den Fr. 100 000 übersteigenden Betrag auszubezahlen. Der Nachkomme ist nur noch zur Hälfte auf die obgenannten Provisionen berechtigt; sein Anspruch erlischt spätestens nach Ablauf von 30 Jahren, von der Gründung der Aktiengesellschaft an gerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, oder durch einmalige Bekanntmachung im SHAB, das zugleich Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich Zweifel, von und in Zürich, als Präsident; François Bloechliger, von Uznach, in Muttenz, Vizepräsident; Paul Zweifel, von und in Zürich, als Delegierter, sowie als weitere Mitglieder Hans-Heinrich Zweifel, von und in Zürich, und Kuno Bloechliger, von Uznach SG, in Muttenz. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Breiteweg 18 (eigene Adresse).

21. Mai 1969.
Fritz Abt & Söhne, Malergeschäft, in Allschwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1964, S. 794). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Oktober 1967 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Fritz Abt-Borer, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Allschwil, übernommen.

21. Mai 1969. Malerarbeiten.
Fritz Abt-Borer, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Abt-Borer, von Bretzwil, in Allschwil. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Fritz Abt & Söhne, Malergeschäft», in Allschwil. Malergeschäft. Langmattweg 14, Neu-Allschwil.

21. Mai 1969. Heizungs- und Lüftungsanlagen.
Schneider & Zähringer, in Allschwil, Handel mit Materialien und Zubehörteilen für Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1967, S. 1301). Einzelprokura wurde erteilt an Yolanda Brönnimann-Belussi, von und in Basel, und Jakob Hohl-Scberr, von Basel, in Allschwil.

21. Mai 1969.
Storenservice Emil & René Ditzler, in Münchenstein. Emil Ditzler-Gisin und René Ditzler-Polsini, beide von Dornach SO, in Arlesheim, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1969 begonnen hat. Storenservice und Storenbau (Anfertigung und Reparaturen von Lamellenstoren, Sonnenstoren, Rolladen aus Holz, Plastik und Aluminium). Heidenstrasse 8a.

21. Mai 1969. Heizungen, Ventilationen.
L. & H. Rosenmund vorm. Louis Rosenmund-Ritter, in Liestal, Zentralheizungen aller Systeme, Ventilationsanlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1968, S. 255). Der bisherige Prokurist Peter Rosenmund führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten für das Gesamtunternehmen. Seine Prokura sowie diejenige des Willi Staufer-Plüss sind erloschen.

21. Mai 1969. Hoch- und Tiefbau.
Renfer & Wetterwald A.G., Zweigniederlassung in Arlesheim, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1963, S. 3346). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Dornach. Die Prokura von Margrit Schneider ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Anton Heeb, von Altstätten, in Arlesheim, und Willy Wingeier, von Langnau i. E., in Reinach BL. Der bisherige Prokurist Bruno Jecker sowie Anton Heeb zeichnen nur kollektiv mit dem Prokuristen Willy Wingeier.

21. Mai 1969.
Geldner-Rheinlager A.G., in Birsfelden, Spedition auf dem Rhein und Lagerung von Gütern aller Art auf dem Gebiete der schweizerischen Rheinhäfen usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1963, S. 2424). Aus dem Verwaltungsrat sind Emil Junker, Präsident, dieser infolge Todes, Fritz Abt, deren Unterschriften erloschen sind, und Hans Zollinger ausgeschieden. Die Prokuren des Henri Bebler und des Dr. Theo Amschwand sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Graf, von Küttigen AG, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Wolfgang Huber, deutscher Staatsangehöriger, in Essen, und Ernst Holzer, von Zürich, in London, letztere beiden ohne Zeichnungsberechtigung. Neuer Präsident und Delegierter ist jetzt das bisherige Mitglied Willi Löliger. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert M. Furter, von Dottikon AG, in Riehen.

21. Mai 1969.
Chemisch-Technische Werke A.G., in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Dachpappenerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 914). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an

Dr. Peter Businger, von Wittnau AG, in Kilchberg ZH. Die Unterschrift des Dr. rer. pol. Albert Rieder, Mitglied der Geschäftsleitung, ist erloschen.

21. Mai 1969.
Ultra Umschlags-, Lagerungs- und Transport A.G., in Muttenz, Umschlag, Lagerung und Aufbereitung von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1969, S. 532). Aus dem Verwaltungsrat sind Jacobus Hermann Oerlemans, Präsident, und Hans Müller ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat Dr. Marinus van den Bos-Hijmans, holländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam, gewählt; er führt die Unterschrift nicht. Das bisherige Mitglied Dr. Johannes Adriaan Reus ist nun Präsident und Dr. Felix Emmanuel Iselin Vizepräsident des Verwaltungsrates.

21. Mai 1969. Hoch- und Tiefbau.
Renfer & Wetterwald AG, Zweigniederlassung in Reinach BL. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Renfer & Wetterwald AG» mit Sitz in Dornach, im Handelsregister Dorneck eingetragen am 24. Februar 1955 (letzte Publikation im SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1969, S. 693), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 16. Dezember 1968 in Reinach BL eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft ist die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten im In- und Ausland, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Beteiligung an oder Uebernahme ähnlicher Unternehmen, Angliederung verwandter Geschäftszweige, insbesondere die Uebernahme und Fortführung der Kollektivgesellschaft «Renfer & Wetterwald». Zeichnungsberechtigt sind: Emil Wetterwald, von Derendingen, in Dornach, Verwaltungsratspräsident, und Peter Wetterwald, von Derendingen, in Dornach, Sekretär des Verwaltungsrates, je einzeln, und die Prokuristen Bruno Jucker, von Winterthur, in Arlesheim, Anton Heeb, von Altstätten SG, in Arlesheim, und Willy Wingeier, von Langnau i. E., in Reinach BL, kollektiv zu zweien; die Prokuristen Bruno Jucker und Anton Heeb zeichnen nur kollektiv mit dem Prokuristen Willy Wingeier. Domizil: Winkelstrasse 14 bei W. Wingeier.

21. Mai 1969.
Schweizerische Sprengstoff-Aktiengesellschaft Cheddite, in Liestal, Herstellung, Verarbeitung von und Handel mit Sprengstoffen usw. (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1968, S. 1607). Als weiteres Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung wurde in den Verwaltungsrat Dr. Giovanni Cogliati, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), gewählt.

21. Mai 1969.
Affentranger A.G., Fabrik für Uhrenbestandteile, Schrauben und Präzisions-Drehteile in Niederdorf (Baselland), in Niederdorf (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1966, S. 3067). Aus dem Verwaltungsrat ist René Béguelin-Kraus ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung Victor Amiet-Schweizer, von Selzach, in Oberdorf BL, in den Verwaltungsrat gewählt.

23. Mai 1969.
Gruner & Jauslin, Ingenieure S.I.A., in Muttenz, Ingenieurarbeiten des Hoch- und des Tiefbaues, Kollektivgesellschaft (SHAB Nummer 84 vom 9. 4. 1968, S. 754). Die Prokura des Mieczyslaw Kolakowski-Smoluga ist erloschen.

23. Mai 1969. Elektr. Installationen und Apparate.
Argast AG, in Bottmingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Mai 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen aller Art sowie den Handel mit elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem Verwaltungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Pius Argast-Ritz, von und in Basel, Präsident, und Fritz Grieder-Grosjean, von Wintersingen, in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Binningerstrasse 9.

23. Mai 1969.
Darlehenskasse Arlesheim, in Arlesheim (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1964, S. 3539). Aus dem Vorstand ist Josef Leuthardt, Vizepräsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Josef Meury-Van Wachem, von Reinach BL, in Arlesheim, ist zum Vizepräsidenten gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Mai 1969.
F. Grieder, Elektro-Planung, in Bottmingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Grieder-Grosjean, von Wintersingen BL, in Basel. Zweck: Ausführung von Planungs- und Projektarbeiten für elektrische Installationen aller Art. Binningerstrasse 9.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

22. Mai 1969. Kunststoffverarbeitungsmaschinen.
AGM-SIG, in Neuhausen am Rheinfall, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1728/29). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Opfikon ZH (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1969, S. 1100) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1969. Restaurant.
Hugo Bernabovi, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Weingarten» (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1964, S. 3253). Die Geschäftsnatur lautet neu: Betrieb des Restaurants «Baumgarten». Neue Geschäftsadresse: Büsingerstrasse 9.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

22. Mai 1969.
Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, Zweigniederlassung in Waldstatt, Ausführung elektrischer und sanitärer Anlagen usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1968, S. 101). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Walter Nyffeler, von Huttwil, in St. Gallen.

23. Mai 1969. Mercerie, Lebensmittel usw.
Rösly Schmidt, in Heiden, Handel mit Mercerie, Lebensmitteln, Früchten und Gemüse (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1964, S. 2360). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

23. Mai 1969. Goldschmied usw.
W. Eugster, in Herisau, Goldschmied, Handel und Fabrikation von Gold- und Silberschmuck sowie Uhren, en gros und detail (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1968, S. 1186). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

23. Mai 1969. Optische Instrumente.
Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Fabrikation und Handel von optischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1305). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Edmond Borloz, von Ormont-Dessous, in Balgach, und Harry Trachsler, von Wildberg, in Rebstein.

23. Mai 1969.
Discbler-Packungen A.-G., in Au, Herstellung und Vertrieb aller Erzeugnisse der Cartonnage- und Verpackungsindustrie usw. (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1968, S. 537). Dr. Hans Ruf Kunz, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Dischler, Präsident und Geschäftsführer, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

23. Mai 1969. Textilien.
Inter Ado A.G., in Rorschach, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1968, S. 256). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 995) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

23. Mai 1969.
Rabattverein Rapperswil-Jona, in Rapperswil (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4031). Eugen Würmle, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Peter Tiefenbacher, von Berikon, in Rapperswil, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde in den Vorstand gewählt Julius Kurfürst, von Kirchberg SG, in Rapperswil. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

23. Mai 1969. Textilien.
Baerlocher & Co., in Rheineck, Fabrikation und Handel in Textilien (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1966, S. 3209). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Oskar Tschan, von Känerkinden, in Rheineck.

27. Mai 1969.
Emil Eberle & Co., Büro-Organisationen, in St. Margrethen, Büroorganisationen; Verkauf von Büromöbeln und -maschinen (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1966, S. 1544). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Eberle AG, St. Margrethen», in St. Margrethen.

27. Mai 1969. Möbel, Betriebseinrichtungen.
Eberle AG, St. Margrethen, in St. Margrethen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Mai 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Handel von Möbeln und Betriebseinrichtungen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Emil Eberle & Co., Büro-Organisationen», in St. Margrethen, sämtliche Aktiven und Passiven laut Sacheinlagevertrag vom 23. Mai 1969 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1969, worin die Aktiven mit Fr. 267 714.50 und die Passiven mit Fr. 226 565.73 ausgewiesen sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 41 148.77, wovon Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Bekanntmachungen: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Litscher, von Sevelen, in St. Margrethen, Präsident; Emil Eberle, von Häggenschwil, in St. Margrethen und Maria Eberle, von Häggenschwil, in St. Margrethen. Alle drei führen Einzelunterschrift. Ferner wurde an Gerhard Weder, von Diepoldsau, in Balgach, Einzelprokura erteilt. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 128.

27. Mai 1969.
Omnitransport AG, in Mels. Ausführung von Transporten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1968, S. 282). An der Generalversammlung vom 21. Mai 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 350 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

27. Mai 1969. Maschinen und Apparate, Lagereinrichtungen.
Gronorm AG, bisher in Märstetten TG, Herstellung und Vertrieb von Normgestellen und Geräten für Gewerbe und Haushalt usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1965, S. 645). An der Generalversammlung vom 27. Mai 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach St. Gallen verlegt. Zweck ist nun: Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Lagereinrichtungen und Geräten, sowie Apparaten für die Getränke-, Nahrungsmittel- und chemische Industrie. Die Firma kann sich an Betrieben verwandter Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen: eingeschreibener Brief. Bekanntmachungen: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied an Jakob Grob, von Obstalden, nun in Flawil; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schwanenstrasse 6.

27. Mai 1969.
Rheintalische Creditanstalt, in Altstätten, Aktiengesellschaft mit Zweigniederlassung in St. Margrethen und Au (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 824). Gustav Haubensak, dessen Unterschrift erloschen ist, und Walter Peter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Carl Stieger ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Oberhänsli, von Engwilen, in Rüschlikon, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen, sowie Hypolith Noll, von Neuhausen am Rheinfall, in Zollikerberg, und Karl Janjöri, von Patzen/Fardün GR, in Erlenbach, letztere zwei ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil in Altstätten: Rorschacherstrasse.

27. Mai 1969. Elektrotechnische Artikel.
Wisa AG, St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Artikeln usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 782). Nachdem die Zustimmung der kant. und eidg. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

27. Mai 1969.
Altersvorsorge der Gewerbe- und Detaillistenverbände St. Gallen-Appenzell (ASGA), in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1968, S. 2411). An der Generalversammlung vom 23. April 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Name lautet nun: **ASGA Alters- und Hinterbliebenenvorsorge der Gewerbe- und Detaillistenverbände St. Gallen-Appenzell.** Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht. Die Unterschriften von Paul Bernhardsgrütter, Geschäftsführer, und Alfons Fischer, Sekretär, sind erloschen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Ernst Reinhart, von Dotnacht TG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

27. Mai 1969.
Darlehenskasse Kobelwald, in Kobelwald, Gemeinde Oberriet, Genossenschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1967, S. 1914). Hermann Geisser, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Aktuar Anton Hengartner, wurde zum Präsidenten ernannt. Paul Stieger, von Oberriet, in Kobelwald, Gemeinde Oberriet, bisher Beisitzer, ist nun Aktuar. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv je zu zweien.

27. Mai 1969.
Pietro Furlan, Restaurant Sonne, St. Gallen (SHAB Nr. 224 vom 24. September 1968, S. 2060). Die Firma lautet nun: **Pietro Furlan.** Zweck ist nun: Betrieb des Restaurants Schönenwegen. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau besteht Gütertrennung. Zürcherstrasse 114.

27. Mai 1969.
Josef Ruckstuhl, in Wil, Bett-, Tuch- und Manufakturwaren usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1951, S. 63). Die Firma lautet nun: **Ruckstuhl, Modehaus zum Vulkan, Wil.** Zweck ist nun: Bekleidungshaus für Damen, Herren, und Kinder. Einzelprokura wird erteilt an Leo Ruckstuhl, von Braunau-Tobel TG, in Wil.

27. Mai 1969. Mode, Hüte.
L. Buchmann, Inh. C. Hättenschwiler, in St. Gallen. Modes und Hutsalon (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1947, S. 647. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Mai 1969. Transporte, Mineralwasser.
Josef Knupp, in Häggenschwil Autotranpsorte und Vertrieb von Mineralwasser (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1958, S. 2493). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. Mai 1969.
Josef Knupp Autotransporte, in Häggenschwil. Inhaber: Josef Knupp, von Muolen, in Häggenschwil. Autotransporte. Einzelprokura wurde erteilt an Doris Knupp-Schaub, von Muolen, in Häggenschwil. Scheidweg.

Graubünden – Grisons – Grigioni

22 maggio 1969.
Kuklina Holding S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC Nr. 99 del 1. 5. 1964, p. 1376). Con verbale autentico del 20 maggio 1969 la società ha aumentato, il suo capitale sociale da fr. 800 000 a fr. 1 200 000 mediante l'emissione di 400 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate mediante compensazione con un credito. Gli statuti sono stati modificati ci conseguenza. Capitale sociale: fr. 1 200 000, diviso in 1200 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate.

23. Mai 1969.
Associaziun purila de consum Breil e contuorn, in Breil/Brigels, Genossenschaft (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1959, S. 2163). Plazi Cavegn, Präsident ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gieri Calzaferri, bisher Vizepräsident ist nun Präsident. Neu in den Vorstand als Vizepräsident wurde gewählt Alexander Cathomas, von und in Breil/Brigels. Die Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

24 avril 1969. Immeubles.
Gérance Service S.A., à Villars-sur-Ollon. Société anonyme. Statuts: 16 avril 1969. But: la gérance et la location d'appartements, chalets et autres biens immobiliers, l'achat, la vente, l'échange, l'exploitation de tous biens mobiliers, immobiliers et commerciaux, la construction de bâtiments en tous genres, les services d'entretien de jardin, de déblaiement de neige, de placement et de fourniture de personnel en général, les services de réparation et d'entretien d'immeubles, les services de location de voitures, d'agence et d'organisation de voyages, de représentation de compagnies d'assurances et tout ce qui concerne les services et la gérance en général. Capital social: fr. 125 000, divisé en 125 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jacques Luisier, de Bagnes, à Villars-sur-Ollon, président; Maurice Turrian, de Château-d'Oex, à Chesières-sur-Ollon, administrateur-délégué; Michel Pignolet, de Château-d'Oex, à Villars-sur-Ollon, secrétaire, et Philippe Berti, de France, à Nice. La société est engagée par la signature individuelle du président Jacques Luisier, de l'administrateur-délégué Maurice Turrian et de l'administrateur Philippe Berti. Locaux de la société: Immeuble Le Muveran, chez Fiduciaire Maurice Turrian.

21 mai 1969. Toutes marchandises.
Sygma S. à r. l., à Bex, commerce de tous produits ou marchandises, leur importation, exportation, société à responsabilité limitée (FOSC du 4. 12. 1968, p. 263). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du tribunal du district d'Aigle le 18 avril 1969.

21 mai 1969. Transports.
Fernand Barbey, à Villars-sur-Ollon, transports (FOSC du 3. 8. 1967, p. 2628). Par décision du 2 mai 1969, le président du tribunal du district d'Aigle a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Lausanne

21 mai 1969. Immeubles.
Résidence L'Orée du Bois S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 4. 3. 1969, p. 491). Conseil: Jean Pfeiffer, de Neunkirch et Pully, à Pully, président; Daniel Rey (président inscrit), actuellement à Lausanne, nommé secrétaire; et Fred Diday (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur; les pouvoirs de Daniel Rey et Fred Diday sont modifiés en conséquence.

21 mai 1969. Maçonnerie.
Placide Devaud, à Belmont-sur-Lausanne, rénovation de façades; entreprise de maçonnerie (FOSC du 31. 7. 1962, p. 2230). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 mai 1969.
Société Immobilière La Marne, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 10. 9. 1964, p. 2738). Date de la dissolution: 14 mai 1969. La liquidation est terminée. L'actif et le passif sont repris par l'unique actionnaire Constantin A. Sfezzo, à Lausanne. La raison sociale ne peut pas être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

21 mai 1969. Articles en bois.
François Annen, au Mont-sur-Lausanne, fabrication et vente d'articles en bois (FOSC du 16 juin 1950, p. 1568). La raison est radiée, le titulaire n'étant plus assujetti à l'inscription (art. 54 de l'ORC).

21 mai 1969. Fournitures de bureaux.
W.A. Kaiser S.A., à Lausanne, papeterie, maroquinerie, machines et fournitures de bureaux (FOSC du 17. 7. 1967, p. 2434). La signature de Pierre-Eugène Bergerat est radiée. Robert Liardet, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux avec un administrateur.

21 mai 1969. Matières premières.
T.S. Kollerich & Cie S.A., à Lausanne, commerce de matières premières, marchandises et produits (FOSC du 14. 5. 1968, p. 1038). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Maurice Ramuz, de Sullens, à Lausanne. L'administrateur Freddy Haenni (également sous-directeur inscrit) est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Wolfgang von Artner, d'Allemagne, à Montreux; Jean-François Milliet, de Bonvillars, à Epalinges, et Stefen de Heinrich, du Canada, à Lausanne.

21 mai 1969.
Vernis Claessens S.A., à Renens (FOSC du 26. 2. 1969, p. 444). Signature individuelle est conférée à Albert Claessens, de Belgique, à Hove (Belgique).

21 mai 1969. Architecture.
D. Favre et M. Weber, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1er mai 1969. Associés: Daniel Favre, de Lucens, à Lausanne, et Michel Weber, de Siblingen, à Lausanne. Atelier d'architecture. Avenue de Rumine 3.

21 mai 1969. Céramiques industrielles.
Depci S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 19 mai 1969. But: distribution, études et production de céramiques industrielles. Capital: Fr. 50 000, libéré à concurrence de Fr. 20 000, divisé en 100 actions nominatives de Fr. 500. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plu-

sieurs membres, composé de Agénor Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully, président, et Daniel Taillens, de Lausanne, à Pully, secrétaire, lesquels signent individuellement. Bureaux: Rue du Petit-Chêne 38 (chez Fiduciaire et Révision Amstutz et Cie).

21 mai 1969.
Ipeco Informations-Promotion S.A., à Lausanne, création et exploitation de centres de documentation destinés à favoriser l'information de tous organismes ou entreprises (FOSC du 3. 12. 1968, p. 2619). Capital porté de Fr. 50 000 à Fr. 500 000, par l'émission de 450 actions au porteur de Fr. 1000, entièrement libéré. Noveaux statuts: 19 mai 1969. Capital entièrement libéré: Fr. 500 000, divisé en 500 actions au porteur de Fr. 1000. Bureau transféré: Avenue du Théâtre 7.

21 mai 1969. Immeubles.
City-Blécherette A. S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 19 mai 1969. But: achat, construction, transformation, exploitation et vente d'immeubles. Reprise de biens: parcelle 1981, feuille 44 de la commune de Lausanne, lieu dit «Chemin du Châtelard», d'une surface de 2142 m², pour le prix de Fr. 596 750. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Max Schmidt, de et à Lausanne, président; Ernest George, de Vuibroye, à Ecublens VD, vice-président, et William Diserens, de Savigny, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: Rue Chaucrau 3 (cbez Diserens & Cie S.A.).

21 mai 1969. Immeubles.
City-Blécherette E.S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 19 mai 1969. But: achat, construction, transformation, exploitation et vente d'immeubles. Reprise de biens: parcelle 1976, feuille 44 de la commune de Lausanne, lieu dit «Chemin du Châtelard», d'une surface de 2370 m², pour le prix de Fr. 651 000. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Max Schmidt, de et à Lausanne, président; Ernest George, de Vuibroye, à Ecublens VD, vice-président, et William Diserens, de Savigny, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: rue Chaucrau 3 (chez Diserens & Cie S.A.).

21 mai 1969. Immeubles.
City-Blécherette F. S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 19 mai 1969. But: achat, construction, transformation, exploitation et vente d'immeubles. Reprise de biens: parcelle 1978, feuille 44 de la commune de Lausanne, lieu dit «Chemin du Châtelard», d'une surface de 1829 m², pour le prix de Fr. 651 000. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Max Schmidt, de et à Lausanne, président; Ernest George, de Vuibroye, à Ecublens VD, vice-président; et William Diserens, de Savigny, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: Rue Chaucrau 3 (cbez Diserens & Cie S.A.).

21 mai 1969. Immeubles.
City-Blécherette G. S.A., à Lausanne, Société anonyme. Date des statuts: 19 mai 1969. But: achat, construction, transformation, exploitation et vente d'immeubles. Reprise de biens: parcelle 1980, feuille 44 de la commune de Lausanne, lieu dit: «Chemin du Châtelard», d'une surface de 1801 m², pour le prix de Fr. 750 250. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de Fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Max Schmidt, de et à Lausanne, président; Ernest George, de Vuibroye, à Ecublens VD, vice-président, et William Diserens, de Savigny, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: Rue Chaucrau 3 (cbez Diserens & Cie S.A.).

21 mai 1969. Marchand de bétail.
Robert Moret, à Belmont-sur-Lausanne, marchand de bétail (FOSC du 22. 6. 1951, p. 1537). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

22 mai 1969. Représentations commerciales.
Tracomin S.A., à Lausanne, représentations commerciales et industrielles, administrations de biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 30. 12. 1968, p. 2815). Capital porté de fr. 500 000 à francs 1 000 000, par l'émission de 1000 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées: Fr. 1 000 000, divisé en 2000 actions au porteur de Fr. 500.

22 mai 1969. Appareils de mesure.
Tesa S.A., à Renens, fabrication et vente d'appareils de mesure (FOSC du 10. 2. 1969, p. 319). L'administrateur Hans Baertschi est nommé vice-président ainsi que Albert Graf qui reste administrateur-délégué; ils continuent à signer cellectivement à deux.

22 mai 1969. Immeubles.
S.I. Les Bruyères-Verbier A.B.C. SA, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 13 mai 1969. But: construction d'un immeuble et location des appartements et locaux à ses propres actionnaires. Reprise de biens: 58/100 d'une parcelle d'environ 8587 m², en copropriété avec la «S.I. Les Bruyères-Verbier D.E. SA», à Lausanne, et, en pleine propriété, une parcelle de 1300 m² environ, du plan de Verbier, pour le prix de Fr. 369 000. Capital: Fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 action nominatives de Fr. 100. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Micheline Houman, dc Cernier, à Chêne-Bougeries. Bureaux: Chemin de Mornex 38 (chez Batima S.A.).

22 mai 1969. Immeubles.
S.I. Les Bruyères-Verbier D.E. SA, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 13 mai 1969. But: construction d'un immeuble et location des appartements et locaux à ses propres actionnaires. Reprise de biens: parcelle de 1213 m², en pleine propriété, et 42/100 d'une parcelle d'environ 8587 m² du plan de Verbier, en co-propriété avec la «S.I. Les Bruyères-Verbier A.B.C. SA», à Lausanne, pour le prix de Fr. 257 000. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions nominatives de Fr. 100. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seule administratrice, avec signature individuelle: Micheline Houman, de Cernier, à Chêne-Bougeries. Bureaux: Chemin de Mornex 38 (chez Batima S.A.).

22 mai 1969. Immeubles.
S.I. Les Bruyères-Verbier F.G.H. SA, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 13 mai 1969. But: construction d'un immeuble et location des appartements et locaux à ses propres actionnaires. Reprise de biens: parcelle de terrain de 4190 m² du plan de Verbier, pour le prix de Fr. 354 000. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions nominatives de Fr. 100. Publications FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seule administratrice avec singature individuelle: Micheline Houman, de Cernier, à Chêne-Bougeries, Bureaux: Chemin de Mornex 38 (chez Batima S.A.).

22 mai 1969. Produits de tout genre.
Eiso S.A., à Lausanne, achat, vente, importation et exportation de tous produits (FOSC du 31. 10. 1961, p. 3151). Date de la dissolution: 14 février 1969. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 mai 1969. Industrie automobile.
B.M.C. International Services, à Lausanne, fournir des services et conseils à toutes entreprises exerçant une activité dans le domaine de l'industrie automobile, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1969, p. 1090). Noveaux statuts: 9 mai 1969. Nouvelle raison sociale: **British Leyland International Services.** Nouveau but: fournir des services et conseils à toutes entreprises exerçant une activité dans le domaine de l'industrie automobile, et, en général, dans celui des produits industriels de la British Leyland Motor Corporation Limited. Elle a également pour but le commerce de tous véhicules, pièces de rechange et produits complémentaires dans le domaine de l'industrie automobile, et, de façon générale, des produits industriels de la British Leyland Motor Corporation Limited. La société exercera son activité dans le monde entier, à l'exception de la Suisse.

22 mai 1969.
Britisb Motor Corporation (Europe), à Lausanne, commerce de tous véhicules, pièces de rechange et produits complémentaires dans le domaine de l'industrie automobile, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1969, p. 1090). Nouveaux statuts: 9 mai 1969. Nouvelle raison sociale: **Britisb Leyland Motor Corporation (Europe).** Nouveau but: commerce de tous véhicules, pièces de rechange et produits complémentaires dans le domaine de l'industrie automobile et, de façon générale, des produits industriels de la British Leyland Motor Corporation Limited. Elle exercera cette activité essentiellement en Europe, à l'exclusion de la Suisse.

22 mai 1969.
British Motor Corporation (Switzerland), à Lausanne, fournir des services et conseils à toutes entreprises exerçant une activité dans le domaine de l'industrie automobile, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1969, p. 1090). Nouveaux statuts: 9 mai 1969. Nouvelle raison sociale: **British Leyland Motor Corporation (Switzerland).** Nouveau but: fournir des services et conseils à toutes entreprises exerçant une activité dans le domaine de l'industrie automobile et, en général, dans celui des produits industriels de la British Leyland Motor Corporation Limited. Elle a également pour but le commeree de tous véhicules, pièces de recbange et produits complémentaires dans le domaine de l'industrie automobile et, de façon générale, des produits industriels de la British Leyland Motor Corporation Limited. La société exercera son activité en Suisse exclusivement.

Bureau de Moudon

22 mai 1969. Café.
A. Tavolini, à Moudon. Le chef de la maison est Antonio Tavolini, d'Italie, à Moudon. Exploitation du Café de la Fleur de Lys. Grand'Rue Nº 4.

Bureau de Nyon

20 mai 1969. Etude de marché.
Gemco Administrative S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 14 mai 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude de marché, le conseil et la représentation en matière d'investissements et d'assurances; la société peut offrir tout service en matière de vente, de distribution, de promotion, de direction, participer à toutes sortes d'entreprises. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune, libérées à concurrence de 20 pour cent. L'organe de publicité est la FOSC. L'assemblée générale est convoquée 21 jours à l'avance par un avis aux actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Pbilippe Abravanel, de Lausanne, à Montpreveyres, président; Françoise Moret, de Clarmont, à Bussigny, secrétaire; et Pierre-Micbel Gordon, de Hongrie, à Genève, qui engageront la société par leur signature collective à deux. Bureaux de la société: en ses locaux, route de l'Etraz 50, à Nyon.

21 mai 1969.
Union de Banques Suisses, succursale de Nyon, société anonyme avec siège principal à Zurich (FOSC du 13. 3. 1969, Nº 60, p. 561). Guido Hanselmann, jusqu'ici directeur général adjoint, devient directeur général, avec signature collective à deux.

Bureau d'Orbe

21 mai 1969.
Moulins Rod S.A. (Mühlenwerke Rod A.G.), à Orbe (FOSC du 19. 11. 1968, Nº 272, p. 2502). Les administrateurs Henri Hofer et Théodor Surer sont démissionaires, leur signature est radiée. Nouvel administrateur: Jean-Jacques Pasche, de Oron-la-Ville à Lausanne. La société est engagée par la signature du président ou du vice-président et d'un administrateur.

Bureau de Payerne

20 mai 1969.
Recherches animales S.A., à Granges-près-Marnand (FOSC du 3. 12. 1964, p. 3637). La signature du directeur technique Marcel Vanhemelryck est radiée. Jacques Bugnion (inscrit comme administrateur) a été nommé administrateur-délégué; il engage la société par sa signature individuelle. Oscar Jetzer, de Böbikon AG, à Granges-près-Marnand, a été nommé fondé de procuration; il signe collectivement avec une autre personne autorisée.

Bureau de Vevey

22 mai 1969.
Produits de beauté Mary-Christine, Mme C. Monnat, à La Tour-de--Peilz. Cbef de la maison: Charlotte Bertha née Pabud, épouse autorisée de Bernard François Monnat, de Saignelégier BE et Lausanne, à La Tour-de-Peilz. Commerce de produits de beauté. Route de Chailly 10.

22 mai 1969. Représentation.
Amproduct Company J. E. Ringger Société en commandite, à Vevey, société en commandite simple (FOSC du 8. 1. 1968, p. 35). Représentation de diverses firmes américaines. La société est dissoute depuis le 24 février 1969. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

21. Mai 1969. Sanitäre Installationen.
Lauber, in Raron. Spenglerei- und Bedachungsarbeiten, sanitäre, Küchen- und Heizungsinstallationen (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1961). Diese Firma ist erloschen infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Lauber Söhne», in Raron.

21. Mai 1969. Sanitäre Installationen.
Lauber Söhne, in Raron. Zwischen Erwin Lauber, in Naters, Anton Lauber, in Brig, Julius Lauber, in St. German, Gemeinde Raron, und Ernest Lauber, in Visp, alle des Alfred, und von Täsch, besteht seit 1. März 1969 eine Kollektivgesellscbaft. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Lauber», in Raron, mit Aktiven und Passiven. Spenglerei- und Bedachungsarbeiten, sanitäre, Küchen- und Heizungsinstallationen. Zweiggeschäft in Naters, Bahnhofstrasse.

22. Mai 1969.
Konsumverein Geschinen, in Geschinen. Genossenschaft (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1965). Der Präsident Alfons Weger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident ist in den Vorstand gewählt worden Adolf Müller, von und in Geschinen. Die Vorstandsmitglieder zeichnen zu zweien.

22. Mai 1969.
Erwin Lochmatter AG, Quarzit-Plattenbrüche, in St. Niklaus (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1962). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. September 1968 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma **Erwin Lochmatter AG. Quarzit-Plattenbrüebe, in Liq.** durch den Liquidator Walter Brutsche, von Leibstadt AG, in Naters, mit Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Erwin Lochmatter ist erloschen. Büro der Geschäftsführung: Kämpfen & Brutsche, Treuhandbüro, in Naters, Furkastrasse.

22. Mai 1969.
Gebr. Lochmatter, Quarzitplattenbrüche, in St. Niklaus. Zwischen Anton und Walter Lochmatter, von und in St. Niklaus, besteht seit 1. Januar 1969 eine Kollektivgesellschaft. Ausbeutung von und Handel mit Quarzitsteinplatten. Ausführung von Boden- und Wandverkleidungen, Bedachungen, Mauerwerken und Umgebungsarbeiten mit Natursteinen.

Bureau de St-Maurice

21 mai 1969. Participations.
Pacol Holding SA, à Monthey (FOSC du 17. 9. 1968, p. 2008). Par acte authentique du 14 mai 1969 l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et adopté la raison sociale nouvelle **Acol Holding SA.**

Bureau de Sion

21 mai 1969. Immeubles.
Crans Loisir SA Nº 7, à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 12 mai 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, la location, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains. La société peut participer à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus ou par une insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Actuellement Josiane Berclaz, de Randogne, à Sion, est administratrice uniquc avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat.

22 mai 1969. Armes.
Gaby Dayer et Cie, à Sion, commerce d'armes (FOSC du 7. 9. 1964, Nº 207, p. 2702), société en nom collectif. L'associé Louis Poyet, s'est retiré de la société dès le 4 mai 1969, sa signature est radiée.

22 mai 1969. Immeubles.
S. I. Beauvilla S.A., à Sierre, acquisition, vente et gérance d'immeubles ou de terrains (FOSC du 2. 8. 1961, Nº 178, p. 2258), société anonyme. En assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1969, et selon procès-verbal authentique du même jour, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S. I. Beauvilla S.A. en liqon** par Eddy Duc, de Chermingon, à Sierre et Marcel Zufferey, de Chippis à Sierre, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Les pouvoirs conférés à Jean-Paul Meyer, président et Louis Antille, vice-président, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: c/o Fiduciaire Eddy Duc, av. des Alpes 21.

22 mai 1969. Articles ménagers.
Mme Juliette Thurre-Pitteloud, «Maison Nilor», à Chamoson. Le cbef de la maison est Juliette Thurre, née Pitteloud, de Saillon, à Chamoson, épouse séparée de biens et autorisée de Marcel Thurre. Fabrication d'articles ménagers.

22 mai 1969. Café.
Marie Balzacchi, à St-Léonard. Le cbef de la maison est Marie Balzacchi, née Brunner, autorisée de son époux René Balzacchi, de Loèche-Les-Bains, à St-Léonard. Exploitation du café de l'Avenue.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

21 mai 1969. Boucherie.
Charles-André Fankhauser, aux Geneveys-sur-Coffrane. Le chef de la maison est Charles-André Fankhauser, de Trub BE, aux Geneveys-sur-Coffrane. Boucherie-charcuterie. Rue Cbarles L'Eplattenier.

22 mai 1969. Vins, eaux minérales.
Veuthey et Farine, à Coffrane, commerce d'eaux minérales, vins, liqueurs et bières, société en nom collectif (FOSC du 18. 7. 1968, Nº 166, p. 1570). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du tribunal civil du district du Val-de-Ruz, à Cernier, du 17 avril 1969.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 mai 1969. Horlogerie.
Relhor S.A., à La Cbaux-de-Fonds, fabrication de relais-horaires, etc. (FOSC du 23. 10. 1967, Nº 248, p. 3515). La procuration a été conférée à Yvette Bourquin, de Gorgier, à La Chaux-de-Fonds, qui signe collectivement à deux avec un administrateur ou un fondé de pouvoir déjà inscrit.

21 mai 1969.
Union de Banques Suisses, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 17. 3. 1969, Nº 63, p. 589), société anonyme avec siège principal à Zuricb. Guido Hanselmann, jusqu'ici directeur général adjoint, devient directeur général. Il continue de signer collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

Bureau du Locle

22 mai 1969. Epicerie.
G. Descoeudres, aux Ponts-de-Martel, épicerie, mercerie (FOSC du 13. 2. 1952, Nº 36, p. 425). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 mai 1969. Epicerie.
E. Benoît, aux Ponts-de-Martel. Le chef de la maison est Edouard-Robert Benoît, des Ponts-de-Martel et La Sagne, aux Ponts-de-Martel. Epicerie, mercerie. Rue de l'Industrie 9.

Bureau de Neuchâtel

19 mai 1969. Immeubles.
Perspective S.A., à Neuchâtel, achat, vente, gérance de valeurs mobilières ou d'immeubles, etc. (FOSC du 20. 11. 1968, Nº 273, page 2515). La signature du fondé de pouvoir Otto Petermann est radiée. Procuration collective à deux a été conférée au Dr Franz Adolf Tschan, de Känerkinden BL, à Meggen LU.

21 mai 1969.
Annonces Suisses S.A. «ASSA» Société Générale Suisse de Publicité, succursale de Neuchâtel (FOSC du 4. 6. 1968, Nº 128, p. 1188), avec siège principal à Zurich. Suivant procès verbal authentique du 5 septembre 1968, la société a modifié sa raison sociale et son but comme suit: **Annonces Suisses S.A. «ASSA» Société Suisse de Publicité (Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Schweizerische Werbegesellschaft) (Annunci Svizzeri S.A. «ASSA» Società Svizzera di Pubblicità) (Swiss Advertisements Ltd «ASSA» Swiss Advertising Organization).** Elle a pour nouveau but: le développement de la publicité commerciale par annonces, en particulier par l'exploitation d'une agence de publicité dans toute la Suisse. La société peut participer à d'autres entreprises de services du même genre. Par suite de décès, Hans Carl Klauser ne fait plus partie du conseil d'administration. Ses pouvoirs sont éteints. Robert Jaquet, administrateur-directeur a été nommé administrateur délégué et directeur général. Il continue de signer collectivement à deux. Dr Armin Meyer, de Zurich, à Meilen a été nommé administrateur-délégué avec signature collective à deux. Ernest Gallmann et Alain Robert Jaquet jusqu'ici directeurs-adjoints ont été nommés directeurs. Ils continuent de signer collectivement à deux. Anton Oetiker, sous-directeur est maintenant directeur avec signature collective à deux. Procuration collective pour l'ensemble des établissements a été conférée au Dr Helmut Müller, de Steckborn et Lucerne, à Erlenbach ZH, et à Gérald Hellé, de Genève, à Lancy; la procuration collective conférée à Serge Bésomi, de Neuchâtel, à Colombier est limitée à la succursale. Tous trois signent collectivement à deux, mais pas entre eux ni avec un autre fondé de pouvoir.

22 mai 1969. Articles de ménage.
Paul Schafter, à Neuchâtel, commerce d'articles de ménage (FOSC du 25. 4. 1950, N° 95, p. 1068). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

22 mai 1969. Produits d'entretien.
Kanb et Lauener, à Neuchâtel. Marceau Kaub, de France, à Cortaillod, et Marguerite Lauener, veuve d'André, de Gorgier, à Neuchâtel, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1969. Importation et vente de produits destinés à l'entretien des locaux immobiliers et travaux nécessitant l'emploi de ces produits. Rue des Brandards 7.

Genf - Genève - Ginevra

20 mai 1969. Commerce de lingerie.
Eugène Gottschalk, André Weil, suc., à Genève, commerce de lingerie, etc. (FOSC du 29. 4. 1953, p. 1037). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 mai 1969. Commerce de parapluies.
Paul Henry, à Genève, commerce de parapluies (FOSC du 6. 1. 1966, p. 46). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 mai 1969. Fers et métaux.
Robert Guisy, à Satigny. Chef de la maison: Robert Guisy, de Saint-Sulpice NE, à Genève. Récupération de fers et métaux. Satigny-Gare.

20 mai 1969. Boulangerie-pâtisserie.
J. Giraudo, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 26. 7. 1967, p. 2548). La maison exploite encore deux magasins de vente, l'un à l'adresse 1, rue du Môle et l'autre à l'adresse 57, rue du Grand-Pré.

20 mai 1969. Bureau de voyage, banque.
American Express International Banking Corporation Hartford & New-York, succursale de Genève, à Genève, bureau de voyages, banque, etc. (FOSC du 25. 3. 1969, p. 662). Les pouvoirs de Gérald-A. Senglet sont radiés.

20 mai 1969.
Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 5. 1969, p. 1034). Elie Molho, secrétaire du conseil d'administration, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général avec signature collective à deux. Gérard Béguin, jusqu'ici directeur adjoint, et Raoul Benusiglio, jusqu'ici sous-directeur, ont été nommés directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux pour l'établissement principal. Signature collective à deux limitée à l'établissement principal a été conférée à Roberto Arditi, Casper Branger, Paul Chevallier, Gérard Falcheri, Henri Klein, Paul Künzi, Raymonde Schricker, Marcel Sion et Léon Bendayan (inscrits), nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux limitée à l'établissement principal a été conférée à Isy Faïs, de Grèce, à Genève, William Fornier, de et à Genève, Daniel Pilloux, de et à Genève, Charles Bovy, de Vufflens-le-Château VD, à Genève, et Albert Cezana, de Grèce, à Genève.

20 mai 1969. Nettoyage à sec.
Clean SA, Genève, à Genève, salon de nettoyage à sec (FOSC du 9. 10. 1968, p. 2180). Loulette Rochat n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Blanche Bourquin, de Villeret BE, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

20 mai 1969.
Société Immobilière Beauvoir-Cologny, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 5. 1966, p. 1516). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969. Appareils électroniques.
Clairton SA, à Genève, appareils électroniques (FOSC du 23. 5. 1966, p. 1671). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969. Participations.
Compic SA, à Genève, participations (FOSC du 24. 2. 1966, p. 629). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969. Services techniques.
Dufon Design and Construction Services SA, à Genève, services techniques (FOSC du 8. 8. 1968, p. 1730). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969. Import-export.
Finacomex SA, à Genève, importation, exportation (FOSC du 29. 10. 1968, p. 2334). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969. Participations.
Gelatex SA, à Genève, participations (FOSC du 24. 10. 1968, p. 2299). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969.
Getec Gestion et Exploitation Technique de Containers SA, à Genève (FOSC du 4. 4. 1968, p. 716). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969.
Grain Trading Limited, à Genève (FOSC du 22. 1. 1968, p. 142). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969. Commerce international.
Mazalcor SA, à Genève, commerce international (FOSC du 22. 1. 1968, p. 142). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969. Biens immobiliers.
Razi SA, à Genève, biens immobiliers (FOSC du 28. 12. 1966, p. 4137). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969. Opérations financières.
Sovimo, à Genève, société anonyme, opérations financières (FOSC du 8. 11. 1967, p. 3695). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969. Participations.
Thames Finance SA, à Genève, participations (FOSC du 21. 7. 1966, p. 2351). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969.
Therm Patent, à Genève, société anonyme, exploitation de tous brevets (FOSC du 26. 3. 1969, p. 673). Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

20 mai 1969.
Comptoir des tissus et confection SA (Stoffhalle und Konfektion AG), à Genève (FOSC du 17. 4. 1969, p. 851). Nouvelle raison de commerce: **Contis, Comptoir des tissus et confections SA (Contis, Stoffhalle und Konfektion AG).** Statuts modifiés le 17 avril 1969.

20 mai 1969.
Société Immobilière l'Eventail, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 5. 1968, p. 1049). Arnold Pilet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Pilet, de Cartigny, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

20 mai 1969. Alimentation.
D. Föllmi SA, à Genève, alimentation générale (FOSC du 7. 10. 1965, p. 3139). Giovanni Solai, fondé de pouvoir (inscrit), signe dorénavant individuellement.

20 mai 1969. Métallurgie.
Knstner frères et Cie, Société anonyme, à Vernier, usine métallurgique et atelier de construction, etc. (FOSC du 5. 2. 1968, p. 249). Administration: Jean Bruno, jusqu'ici vice-président, nommé président, Jacques Bonnin, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, Jacques Weber, directeur général (inscrit), nommé secrétaire, Charles Lecoultre, jusqu'ici président et délégué, Arnold Geiser (inscrit), Claude Hesslein, de Longirod VD, à Nyon, et Ferdinand Bruno, d'Ardon VS, à Chêne-Bougeries. Signature: individuelle de Charles Lecoultre, et collective à deux des autres administrateurs.

20 mai 1969.
Société Immobilière Meyrin-Panorama, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 5. 1969, p. 999). Aloys Grab, Jacques Jabès et Nicolas de Levassère ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Maurice-Robert Breguet, de Coffrane NE, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 94, rue des Eaux-Vives, chez Logeco SA.

20 mai 1969.
Société Immobilière Meyrin-Pelouse, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 5. 1969, p. 999). Aloys Grab, Jacques Jabès et Nicolas de Levassère ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Maurice-Robert Breguet, de Coffrane NE, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. nouvelle adresse: 94, rue des Eaux-Vives, chez Logeco SA.

20 mai 1969. Appareils de beauté.
Germaine Monteil SA, à Genève, appareils de beauté, etc. (FOSC du 9. 1. 1969, p. 48). Signature individuelle a été conférée à Theophil Muller, de Niederbipp BE, à Anières, et Charles-Henri Stadler, de France, à Genthod, directeurs.

20 mai 1969. Reliure.
Reda SA, à Chêne-Bourg, atelier de reliure, etc. (FOSC du 20. 11. 1967, p. 2827). Les pouvoirs de François Feij sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Walter Schmutz, d'Eptingen BL, à Chêne-Bougeries, directeur.

20 mai 1969. Projection de films.
Scenimages, à Genève, projection de films artistiques ou scientifiques, etc., société anonyme (FOSC du 29. 7. 1966, p. 2446). Roger Hofer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Nicolazzi, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10 bis, rue du Vieux-Collège, chez René Nicolazzi.

20 mai 1969. Produits pétroliers, pétrochimiques, etc.
Petrovise SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 29 avril 1969. But: exécuter ou faire exécuter dans la branche des produits pétroliers, pétrochimiques et assimilés, des contrôles, analyses, expertises et examens de tous genres, tant des produits que des installations et de l'outillage; s'occuper de l'acheminement, du stockage, de la manutention de tels produits et d'opérations connexes; exploiter ou gérer des installations; assister et conseiller d'autres entreprises s'occupant des travaux susmentionnés; s'occuper de la construction, la fabrication, l'achat, la vente, la location, la gestion ou l'exploitation de matériel, installations et immeubles; participer à d'autres entreprises ou associations poursuivant les mêmes buts ou les créer. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 5000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Willy Wälti, président, et Harald Weber, secrétaire, tous deux de et à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 15, rue des Alpes.

21 mai 1969. Boulangerie-pâtisserie.
Gabriel Berset, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 4. 2. 1969, p. 274). La maison exploite un dépôt de pain à l'adresse 15, rue de la Mairie.

21 mai 1969. Café-restaurant.
Vittorio Cherubini, à Genève. Chef de la maison: Vittorio Cherubini, d'Italie, à Genève, séparé de biens de Luciana, née Frigerio. Café-restaurant à l'enseigne «Chez Vittorio». 1, rue de l'Est.

21 mai 1969. Bureau d'architecte.
Colette Oltramare, à Genève. Chef de la maison: Colette Oltramare, de et à Genève. Bureau d'architecture. 25, avenue Eugène-Pittard.

21 mai 1969. Accessoires pour automobiles, etc.
Roger Portner, à Genève. Chef de la maison: Roger Portner, de Genève. à Vernier. Commerce d'accessoires pour automobiles, de radio-transistors et d'articles électro-ménagers; ateliers de sellerie et garnissage pour tous véhicules à moteur. 52, rue de Monthoux.

21 mai 1969. Produits pharmaceutiques.
Mme. Y. Wassali, à Genève, produits pharmaceutiques (FOSC du 10. 8. 1960, p. 2368). Nouveau siège: Carouge. 78 route des Acacias.

21 mai 1969.
Boulangerie Coopérative agricole de La Plaine, en liquidation, à Dardagny, société coopérative (FOSC du 23. 11. 1966, p. 3707). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

21 mai 1969.
Société anonyme de l'Immeuble rue Gevray N° 27, à Genève (FOSC du 8. 4. 1965, p. 1111). Jean Simonin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Rieder, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur, avec signature individuelle.

21 mai 1969.
Société Anonyme des Pneumatiqnes Michelin, à Genève (FOSC du 2. 10. 1968, p. 2124). Emile Dupont, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration.

21 mai 1969. Participations.
Owens-Illinois International SA, à Carouge, participations (FOSC du 19. 8. 1968, p. 1802). L'administrateur Pierre Turrettini, secrétaire (inscrit), est domicilié à Cologny.

21 mai 1969.
Minoteries de Plainpalais SA, à Genève (FOSC du 15. 5. 1968, p. 1049). Mario Carini, Fernand Gendre et Jean Roguet ne sont plus administrateurs. Administration: Marc Duvoisin, jusqu'ici vice-président, nommé président, Alexandre Bugnion, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, Hans Séquin (inscrit), nommé secrétaire, Marcel Bugnion, jusqu'ici président, Charles Born, de Niederbipp BE, à Genève, Willy Gehrig, d'Oberthal BE, à Carouge, et Gottfried Waldvogel, de Schaffhouse, à Genève. Signature: collective à deux de Marc Duvoisin, Alexandre Bugnion, Hans Séguin et Marcel Bugnion.

21 mai 1969. Enregistrements sonores, etc.
Pye Records (International) SA, (Pye Records [International] Ltd), (Pye Records [International] AG), à Genève (FOSC du 4. 11. 1968, p. 2384). Nouvelle raison de commerce: **Welbeck International SA (Welbeck International Ltd) (Welbeck International AG).** But modifié: fabrication, distribution et vente, sur le plan international et en liaison avec les sociétés du groupe «Pye Records» ainsi qu'avec la société «Welbeck Music Limited», à Londres, directement ou indirectement par l'octroi de licences, d'enregistrements sonores de tous genres, notamment de disques pour phonographes, ainsi que publication, diffusion et vente d'œuvres musicales. Statuts modifiés le 7 mai 1969.

21 mai 1969. Exploitations maritimes.
Maroza SA, à Genève (FOSC du 25. 10. 1966, p. 3358). Nouvelle raison de commerce: **Inter Maritime Management SA.** But modifié: armement, gestion et exploitation de navires ainsi que toutes affaires d'équipement, de fourniture, de ravitaillement, de courtage et d'agence maritimes. Statuts modifiés le 21 février 1969. William-V. Barton, Jean-Paul Aeschimann, Dirk Vethaak, Pierre Charmant et Raoul Lenz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Baruch Rappaport, d'Israël, à Genève, président; Walter Muller, de Frauenfeld TG, à Bâle, et Erich-Rudolf Gayler, de Winterthour ZH, à Zurich, lesquels signent individuellement.

21 mai 1969. Huiles minérales.
Shell (Switzerland), à Genève, huiles minérales, etc., société anonyme (FOSC du 17. 2. 1969, p. 373). Les pouvoirs de Pierre Chavannes sont radiés. Walter Räz, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Heinrich Berli (inscrit), nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

21 mai 1969.
Associated Financial Services SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 8 mai 1969. But: tous invcstissements ainsi que gérer, financer, conseiller et administrer toutes affaires mobilières et immobilières dans les domaines financier, commercial ou industriel. Capital: fr. 1 000 000, versé à concurrence de fr. 200 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: George-Rowland-Stanley Baring (Lord Cromer), de Grande-Bretagne, à Westerham (Kent, Grande-Bretagne), président; Georges Lombard, de et à Genève, vice-président; Nicholas-Hugo Baring, de Grande-Bretagne, à Londres, vice-président; Thierry Barbey, de Genève, à Corsier, et Laurent Dominicé, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 9, rue de la Corraterie.

21 mai 1969. Immeubles.
SI Bois-Gourmand, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 6 mai 1969. But: achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 3661 E de Veyrier, pour le prix de fr. 45 240. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: William Ingoglia, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

21 mai 1969. Immeubles.
SI Résidence-Apollo 2, à Genève, société anonyme;
SI Résidence-Apollo 3, à Genève, société anonyme.

Date des statuts: 14 mai 1969. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Dupont, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société fiduciaire et de gérance SA, Genève.

21 mai 1969. Investissements et participations.
Sigep SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 14 mai 1969. But: investissement, gestion et étude de toutes valeurs et participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières. Capital: fr. 75 000, entièrement versé, divisé en 150 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Martino Parodi, de Russo TI, à Genève, président, et Jean Mégevand, de Plan-les-Ouates, à Lancy, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 11, rue d'Italie.

22 mai 1969. Imprimerie.
Mme A. Cavadini, à Chêne-Bourg, imprimerie (FOSC du 25. 9. 1951, p. 2384). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mai 1969. Fourrures.
Roland Charpilloz, à Genève, commerce de fourrures à l'enseigne «Caprice-Fourrures» (FOSC du 13. 7. 1967, p. 2393). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mai 1969. Immeubles.
SI Avully-Rhône, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 4. 1967, p. 1135). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

22 mai 1969.
Société Immobilière la Bachotte, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 3. 1967, p. 899). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

22 mai 1969. Société immobilière.
Cindar SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 14. 3. 1967, p. 898). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

22 mai 1969. Objets d'art.
P. Mettral, à Genève, emballage, transport et dépôt d'objets d'art, etc. (FOSC du 19. 10. 1959, p. 2861). Le chef de la maison est maintenant originaire de Genève et domicilié au Grand-Saconnex. Nouveau siège de la maison: Meyrin. Rue de la Gare sn.

22 mai 1969. Cycles.
Amédée-Fernand Tescaro, à Chêne-Bourg, cycles (FOSC du 20. 3. 1962, p. 838). Procuration individuelle a été conférée à Micheline-Laure Tescaro, de et à Chêne-Bourg.

22 mai 1969. Brevets.
«Tri-Continent» Hilderbrand et Von Tscharner, à Genève, achat, vente et exploitation de brevets, etc., société en nom collectif (FOSC du 8. 3. 1967, p. 839). Robin Von Tscharner n'est plus associé. Nouvel associé: Howard Hilderbrand, des USA, à Genève. Nouvelle raison sociale: **«Tri-Continent» B. et H. Hilderbrand.**

22 mai 1969. Photos et livres.
«Unigep» E. Weber, à Chêne-Bourg, édition et publication de photos et livres (FOSC du 27. 2. 1963, p. 599). Le chef de la maison Eric Weber est maintenant originaire de Genève.

22 mai 1969. Hôtel.
E. et C. Weber, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 22 mai 1969. Associés: les époux Eric Weber et Carmen Weber née Bischoff, tous deux de et à Genève, séparés de biens. Hôtel à l'enseigne «Hôtel Lotus». 26, rue Caroline.

22 mai 1969.
Caisse de Crédit Mutuel d'Avully, à Avully, société coopérative (FOSC du 4. 10. 1966, p. 3110). Les pouvoirs de Paul Geiser sont radiés. Rudolphe Zumkehr, jusqu'ici vice-président, nommé président; Jean Velin, de Carouge, à Avully, vice-président, tous deux membres du comité de direction, signent collectivement à deux. Adresse: chez Rudolphe Zumkehr.

22 mai 1969.
Chase Manhattan Bank (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 5. 1969, p. 1043). Procuration collective à deux a été conférée à Harry-E. Aschbacher, de Zollikon ZH, à Gossau ZH, et Henry-R. Gendre, de Neyruz FR, à Lausanne.

22 mai 1969. Produits textiles.
Cendrillon SA (Cinderella Ltd), à Genève, produits textiles (FOSC du 11. 3. 1969, p. 543). Nouvelle adresse: 5, rue de Chantepoulet.

22 mai 1969.
City Selfdrive Autolocation SA, à Genève (FOSC du 10. 10. 1967, p. 3360). Procuration individuelle a été conférée à Peter Pfaffhauser, de Wangen ZH, à Lancy.

22 mai 1969.
Delacroixriche Sport SA, à Genève (FOSC du 19. 8. 1968, page 1802). Jean Delacroixriche n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 mai 1969.
Fiduciaire Wanner SA, à Genève (FOSC du 11. 3. 1969, p. 543). Georges de Montenach n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 mai 1969. Textiles, vêtements.
A. Will SA, à Genève, textiles et confection de vêtements (FOSC du 10. 5. 1955, p. 1242). Administration: Joseph Lepek (inscrit), nommé président; Martino Parodi, de Russo TI, à Genève, secrétaire, et René Pilotaz, de France, à Chambéry (Savoie, France), lesquels signent collectivement à deux.

22 mai 1969. Opérations financières, etc.
Grindlay Brandts SA, à Genève, opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 30. 4. 1969, p. 975). Capital porté de fr. 5 000 000 à fr. 10 000 000 par l'émission de 5000 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 10 000 000, entièrement versé, divisé en 10 000 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 13 mai 1969.

22 mai 1969.
Compagnie de gestion industrielle et maritime SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 mai 1969. But: gérer et fournir tous services administratifs, juridiques et commerciaux à des entreprises maritimes et industrielles domiciliées à l'étranger. La société pourra affréter des navires pour le compte de tiers domiciliés à l'étranger. Elle n'exercera aucune activité en Suisse, sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert-Rodolphe Modiano, de France, à Paris, président; Jean-Paul Croisier, de et à Genève, secrétaire, et Jacques Golaz, de l'Abbaye VD, à Lausanne, aussi directeur, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 1, rue Céard, chez Jean-Paul Croisier, avocat.

22 mai 1969.
Société Immobilière Le Domaine A, à Genève, société anonyme.
Société Immobilière Le Domaine D, à Genève, société anonyme.

Date des statuts: 20 mai 1969. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec deux autres sociétés, la parcelle 4834 de Versoix, avec bâtiment, pour fr. 697 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hansruedi Sporrer, de Winterthour ZH, à Genève, président, et André Kreutzer, de Genève, à Confignon, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 17, rue de Candolle, chez Immopart financement SA.

22 mai 1969.
Société Immobilière Le Domaine C, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1969. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou droits immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 4660 de Versoix, pour fr. 160 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hansruedi Sporrer, de Winterthour ZH, à Genève, président, et André Kreutzer, de Genève, à Confignon, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 17, rue de Candolle, chez Immopart financement SA.

22 mai 1969. Immeubles.
SI Résidence-Apollo 4, à Genève, société anonyme;
SI Résidence-Apollo 5, à Genève, société anonyme;
SI Résidence-Apollo 6, à Genève, société anonyme.

Date des statuts: 14 mai 1969. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Dupont, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société fiduciaire et de gérance SA, Genève.

22 mai 1969.
SEPI Société d'exploitation de procédés industriels SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 mai 1969. But: étude, acquisition, exploitation et cession de tous brevets, licences, inventions, procédés, marques de fabrique, connaissances techniques ou industrielles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de francs 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Bertschmann, de Bettingen BS, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, route de Florissant, chez Hans Bertschmann.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief im 1. Rang vom 30. Dezember 1939, Beleg I/8566, von Fr. 4000.—, Höchstzinsfuss 6%, haftend auf der Liegenschaft Roggwil. Grundbuchblatt Nr. 1504 der Erbengemeinschaft des Fräulein Frieda Grütter sel. zugunsten der Frau Marie Grütter-Kurt sel.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung des Titels erfolgt. (524²)

4912 Aarwangen, den 2. Juni 1969 — Der Gerichtspräsident II: H. Knuchel

---

Die Kraftloserklärung des Aktienmantels Nr. 48843 der Sandoz AG, Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. Mai 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem halben Jahr, d.h. bis 8. Dezember 1969, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Aktienmantel nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt wird. (522²)

4000 Basel, den 2. Juni 1969 — Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

---

Die Kraftloserklärung des in Sektion II auf Parzelle 3230 Reiterstrasse 49 im zweiten Rang und auf Parzelle 3077¹ Neubadstrasse 138 im zweiten Rang des Grundbuchs Basel-Stadt lastend den Inhaberschuldbriefs über Fr. 50 000.— mit Nachrücken und Zins bis 7%, Schuldnerin: Rosina Schwarz, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. Mai 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem halben Jahr, d.h. bis 6. Dezember 1969 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (523³)

4000 Basel, den 2. Juni 1969 — Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

---

Die Kraftloserklärung von 5 Couponsbogen zu Namenaktien Sandoz AG, Basel, Nrn. 237530, 194257, 95495, 130221, 140277 = 5/1, mit Coupons Nr. 30 und Talons, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. Mai 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 9. Dezember 1969, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt werden. (530²)

4000 Basel, den 3. Juni 1969 — Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

---

Es wird vermisst auf GB Nr. 259 und 263 Einsiedeln Gross Ziff. 9 Schuldbrief Fr. 7000.— 4½% verzinslich d.d. 6. Mai 1933. Die Liegenschaft gehört Gyr-Kälin Zacharias, Schindlerhof, Gross. Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert Jahresfrist auf der Gerichtskanzlei oder beim Gerichtspräsidium in Einsiedeln vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (520²)

8840 Einsiedeln, den 28. Mai 1969 — Bezirksgericht Einsiedeln

---

Es wird, weil vermisst, aufgerufen:

Schuldbrief Fr. 2000.—, ang. 1. Mai 1926, 4. Pfandstelle, Vorgang Fr. 13 000.—, lastend auf dem Grundstück Nr. 410, Grundbuch Inwil, des Werner Frey-Heim, Sattlermeister, Inwil.

In Anwendung von Art. 870 ZGB wird hiermit der allfällige Inhaber des genannten Schuldbriefes aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (529²)

6280 Hochdorf, den 30. Mai 1969 — Der Amtsgerichtspräsident: Leu

---

Es wird vermisst:

Fr. 5000.— 5% Inhaberobligation Nr. 2939 der Sparbank Triengen AG, Triengen, ausgestellt 23. April 1969, mit Jahrescoupons per 24. April 1970 bis und mit 1972. Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (525³)

6210 Sursee, den 2. Juni 1969
Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermisstem Urkunde bewilligt:

1 Namenaktie Swissair, Schweiz. Luftverkehr-AG, Zürich (Mantel), Nr. 456757, à nom. Fr. 350.—, lautend auf Raymond Leuenberger, 4144 Arlesheim.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (527³)

8000 Zürich, den 27. Mai 1969 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

3 Inhaber-Obligationen, 5½% Japan, Staatsanleihe 1968, zu nom. Fr. 1000.—, Nr. 40656-58, mit Jahrescoupons Nr. 1-15.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (528³)

8000 Zürich, den 27. Mai 1969 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de Fr. 3000.— au profit de Paul Theurillat, du 30 décembre 1932, série IG, Nº 7164, grevant en deuxième rang les immeubles Nº 555 de la commune de Sonvilier, lieu dit «Sur la Côte», habitation-grange-écurie, assurée sous Nº 186 pour Fr. 25 000.—, remise assurée sous Nº 186 A pour Fr. 2900.—, assise, jardin, pré, pâturage, forêt d'une contenance de 788,34 ares et d'une valeur officielle de Fr. 43 100.— et Nº 909 de la commune de St-Imier, lieu dit «Mont-Soleil», remise assurée sous Nº 1 pour Fr. 2600.— assise, jardin, pré, pâturage d'une contenance de 886,80 ares et d'une valeur officielle de Fr. 17 120.—, appartenant à Roger Theurillat, maçon, à Belprahon, de les produire au greffe du Tribunal, à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (519²)

2608 Courtelary, le 29 mai 1969 — Le président du Tribunal: J. Bosshart

---

Premier avis

Par décision du 2 juin 1969, le tribunal somme les détenteurs inconnus des 248 cédules hypothécaires, au porteur, dont 202 de fr. 500.— chacune, et 46 de Fr. 100.— chacune, soit au total de Fr. 105 600.—, inscrites au registre foncier le 6 avril 1933, sous PjB 697, contre la Fondation des logements pour personnes âgées ou isolées, Genève, sur les parcelles 6191 et 6247, Ville de Genève, section Petit-Saconnex, de les produire au greffe dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. F. IX (521³)

1211 Genève, le 5 juin 1969 — Tribunal de première instance: F. Berdoz, greffier.

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 28. Mai 1969 den Inhaberschuldbrief von Fr. 7000.—, lautend auf Christian und Elise Schwarz-Hügli, Basel, als Schuldner, eingetragen im II. Rang mit Nachrücken auf der Liegenschaft Sektion IV, Parzelle 992, des Grundbuchs Basel-Stadt, Bruderholzstrasse 80, Basel, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (526)

4000 Basel, den 2. Juni 1969 — Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

---

Der Namensschuldbrief im 1. Rang von Fr. 7000.—, datiert den 10. Januar 1891, lastend auf Grundbuch Frauenfeld E. Blatt 820 (Parzelle Nr. 820 an der Junkholzstrasse) Schuldner und Pfandeigentümer: Hermann Kübler, Pfarrer, Uerikon, früher in Leutmerken, ursprüngliche Gläubigerin: Frau Wwe. Emma Labhart, Basel, wird, nachdem er innert der Auskündungsfrist von einem Jahr nicht vorgelegt worden ist, kraftlos erklärt. (535)

8500 Frauenfeld, den 2. Juni 1969 — Gerichtspräsidium Frauenfeld

---

Es werden kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief Fr. 2000.—, ang. 1. September 1944, 3. Pfandstelle, Vorgang Fr. 6000.—, lastend auf den Grundstücken Nr. 9 und 430, Grundbuch Ermensee, der Erben des Michael Elmiger sel., Ermensee.
2. Inhaber-Obligationen Nr. 306781, 306782, 306783, 306784, 306785, 202431, 202432, 202433, 307005, 312871 und 312872 von je Franken 1000.— der Luzerner Kantonalbank. (534)

6280 Hochdorf, den 30. Mai 1969 — Der Amtsgerichtspräsident: Leu

---

Le 3 juin 1969, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

dix parts Foncipars (corps de titres), série ancienne, au porteur, Nºs 03199, 03209, 03210, 03211, 03212, 03342, 03343, 03344, 03345 et 03346. (531)

1003 Lausanne, le 3 juin 1969 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Par jugement du 3 juin 1969, le tribunal a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire, au porteur, de Fr. 100 000.— inscrite au registre foncier le 13 octobre 1953, sous PjB 2668 au feuillet 729 de Genève, section Cité, sous lettre L., IIème rang, grevant la parcelle 3287 ind. 2, appartenant à l'Hôtel des Familles S.A., siège à Genève. (533)
R. XV

1211 Genève, le 5 juin 1969 — Tribunal de première instance F. Berdoz, greffier

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 3 juin 1969, j'ai révoqué mon ordonnance du 3 avril 1969 ouvrant la procédure d'annulation d'un livret de dépôts de la Banque cantonale vaudoise, au porteur, Nº 608 615, créancier de Fr. 422.55, créé le 23 décembre 1960. (532)

1003 Lausanne, le 3 juin 1969 — Le Président du tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Aenderung von Anlage-Fondsreglementen

Donnerstag, 19. Juni 1969, vormittags 8.15 Uhr, wird vor dem Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen, in Olten, Römerstrasse 2, II. Stock, über die von der Aktiengesellschaft für Immobilien-Anlagefonds DEVO, Olten, gestellten Begehren auf Aenderung der Fondsreglemente **SIAT** und **SIAT 63** verhandelt. Es sollen die Bestimmungen in Art. 16 Abs. 1 lit. a der neuen Fondsreglemente genehmigt werden, die wie folgt lauten und rückwirkend auf den 1. Oktober 1968 in Kraft gesetzt werden sollen:

«Für die Leitung des Fonds und der Immobiliengesellschaften stellt die Fondsleitung zu Lasten des Anlagefonds eine Kommission von jährlich 1½% des Verkehrswertes der Liegenschaften und der übrigen Aktiven zu Beginn des Geschäftsjahres in Rechnung.

Als Entschädigung für die Verwaltung der einzelnen Liegenschaften belastet die Fondsleitung dem Anlagefonds bis zu 5% der jährlichen Mietzinseinnahmen.»

Die Anleger können ihre Einwendungen vor der Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich anbringen. (AA. 280)

4600 Olten, 30. Mai 1969 — Der Amtsgerichtsschreiber von Olten-Gösgen: Peier

Frankie Foods AG, Zug

Liqnidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 nnd 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Mai 1969 hat die Auflösung der Gesellschaft per sofort beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (AA 279²)

6300 Zug, den 22. Mai 1969 — Frankie Foods AG
Der Liquidator: Dr. Erich Gayler

Abraxas SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel anx créanciers conformément anx articles 742 et 745 CO.

Première pnblication

Les créanciers et titulaires de réclamations quelconques sont invités à produire leurs créances ou à faire état de leurs droits avec tous documents à l'appui en mains du liquidateur Roger Budin, 20, rue Sénebier, 1211 Genève 12, jusqu'au 15 juillet 1969, ultime délai. Passé cette date, la liquidation de la Société sera considérée comme terminée et la raison sociale radiée. (AA 281³)

1211 Genève 12, le 5 juin 1969 — Le liquidateur

Intertank SA ora ITF Intertank Interfreight SA, Mendrisio

Fusione di società e diffida ai creditori ai sensi degli art. 748, 742 e 745 CO.

Seconda pnbblicazione

Con decisione assembleare del 2 maggio 1969, la Interfreight S.A. ha deciso la fusione con la Intertank S.A. in Mendrisio, la quale assume a titolo universale attivo e passivo della stessa. I creditori della Interfreight S.A. vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742, 745 e 748 del Codice Obbligazioni, entro il 30 giugno 1969.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della Intertank S.A., ora ITF Intertank Interfreight SA, Mendrisio, Piazza del Ponte. (AA 278²)

6850 Mendrisio, 28 maggio 1969 — ITF Intertank Interfreight SA

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Neuseeland

Einfuhrregelung für das Jahr 1969/70

Die neuseeländische Regierung hat kürzlich die Einfuhrregelung für das Fiskaljahr 1969/70 (1. Juli–30. Juni) bekanntgegeben. Das bisherige Kontingentierungssystem hat keine wesentlichen Aenderungen erfahren. Die Bewilligungen werden im allgemeinen im Ausmass von 105% der im Fiskaljahr 1968/69 verabfolgten Lizenzen erteilt. Die Liste der Waren, die ohne Bewilligung zur Einfuhr zugelassen werden (vgl. SHAB Nr. 48 vom 27. Februar 1969) wurde auf weitere Produkte ausgedehnt. Die nachstehend aufgeführten Erzeugnisse dürften für die schweizerischen Exporteure von besonderem Interesse sein.

Nouvelle-Zélande

Réglementation des importations pour l'année 1969/70

Le gouvernement néo-zélandais a récemment publié la réglementation des importations pour l'année fiscale 1969/70 (1er juillet–30 juin). Le système du contingentement en vigueur n'a pas subi de modifications notables. Les permis sont en général accordés à concurrence de 105 pour cent des licences délivrées durant l'année fiscale 1969/70. La liste des marchandises admises sans permis (cf. FOSC N° 48 du 27 février 1969) a été étendue à d'autres produits. Pour les exportateurs suisses, les produits mentionnés ci-après peuvent être d'un intérêt particulier.

Tariff Item	Brief Description
37.02.01 37.02.09	Film in rolls, sensitised, unexposed, perforated or not.
38.16.00	Prepared culture media for development of micro-organisms.
39.07.51 39 07.56	Pneumatic matresses, pillows and cushions, specially suited for hospital use; urinals of plastic.
42.05.01	Buckles, clasps, slides and similar articles, leather covered.
50.03.00	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, silk noils and pulled or garnetted rags).
63.01.00 63.02.00	Used clothing etc.; used or new rags, scrap twine, etc.
82.01.02	Spades, other than as may be determined, etc.
Ex 82.01.03 Ex 82.01.04	Shovels (other than sizes 2 to 10 round or square moth, long or D handled).
82.01.05	Picks
82.01.31 to 82.01.34	Forks, including sets of garden hand tools containing hand weeding forks.
Ex 82.01.35 Ex 82.01.36	Hoes (other than garden hoes, swan neck or torpedo type).
82.01.37 to 82.01.49	Axes, bill hooks and similar hewing tools.
82.01.51 82.01.52 Ex 82.01.53 to Ex 82.01.59	Scynthes, sickles, hay knives, grass shears, timber wegdes and other tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry (other than hand cultovators (draw type, 3 and 5 fixed tines), all steel garden trowels and hand-operated post-hole borers).
82.02.02	Saws, non-mechanical (other than tubular frame firewood or pulpwood).
82.02.07	Bandsaw blades and toothed bandsaw strip, over 4 in. in width, for wood sawing.
82.02.08	Other blades for hand or machine saws (excluding tungsten carbide tipped).
82.03.01 to 82.03.03 82.03.05 to 82.03.19	Hand tools, viz: pliers (other than animal-marking pliers and pliers for use in attaching clips, tags, rings and the like to animals), pincers, tweezers, tinmen's snips, bolt croppers and the like; perforating punches; pipe cutters; spanners and wrenches (but not including tap wrenches); files and rasps.
Ex 82.04.01 82.04.02 82.04.03 Ex 82.04.04 82.04.22 82.04.23 82.04.25 to 82.04.27	Hand tools, viz: hammers (other than industrial soft faced hammers), planes, chisels, oil cans, and screwdrivers (other than screwdrivers, fixed handle, with straight blades designed for slotted or 'Philips' head screws, in blade sizes from 1¼ in. to 15 in. inclusive, and with blade thicknesses (round or square shank) from $^{9}/_{64}$ in. to $^{7}/_{16}$ in.; sets comprising any of the foregoing).
Ex 82.04.33	Other kinds of hand tools (other than hand-operated post-hole borers and plasterers' trowels).
82.04.34 82.04.35	Blow lamps and anvils.
Ex 82.04.36 to 82.04.38	Vices and clamps (other than G clamps up to and including 12 in. and bench mounted toggle clamps).
82.04.41 82.04.49	Portable forges; grinding wheels mounted on frameworks.
82.05.03 Ex 82.05.09	Interchangeable tools for hand tools, for machine tools or for power-operated hand tools, including dies for wire drawing and extrusion dies for metal (excluding concrete and rock drilling bits; high speed jobber drills and drill sets in the range $^{1}/_{16}$ in. to ½ in., high speed steel parallel shank (including special surface treated finish) drills in both standard and special lengths and spirals of diameter from 50 in. to 500 in. inclusive, and tungsten carbide tipped lathe pieces (standard tools).
Ex 83.09.02	Buckles, buckle-clasps and the like (excluding buckles and buckle-Clasps of base metal designed for use with Clothing, headwear or footwear and having an F.O.B. value of not less than 50 cents per dozen, and base metal buckles for car seat belts).
85.02.01 to 85.02.09	Electro-magnets; permanent magnets and articles of special materials for permanent magnets, being blanks of such magnets etc.
85.22.10	Electrical goods and apparatus: particle accelerators.
Ex 90.10.09	Electrostatic photocopying machines.
90.14.09	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, navigational, meteorological, hydrological and geophysical instruments (other than automatic pilots for aircraft), compasses; range finders.
90.16.01	Drawing, marking-out and mathematical calculating instruments, drafting machines, pantographs, slide rules, disc calculators and the like.
Ex 90.16.09	Textile measuring machines.
90.17.11 to 90.17.11	Medical, dental, surgical and veterinary instruments and appliances (including electro-medical apparatus and ophthalmic instruments).
90.18.01 Ex 90.18.09	Mechano-therapy appliances; massage apparatus; artificial respiration, ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy or similar apparatus (other than half-face (oro-nasal respirators).
90.20.01 to 90.20.09	Apparatus based on the use of X-rays or of the radiations from radioactive substances (including radiography and radio-therapy apparatus.
90.22.00	Machines and appliances for testing mechanically the hardness, strength, compressibility, elasticity and the like properities of industrial materials (e.g., metals, wood, textiles, paper or plastic).
Ex 90.23.00	Hydrometers and similars instruments.
90.25.00	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis.

128. 5. 6. 69

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 4. Juni 1969 – dès le 4 juin 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.65½; Dänemark/Danemark: Fr. 57.85; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.75; Frankreich/France: Fr. 87.50; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.40; Italien/Italie: Fr. –.69[15]; Marokko/Maroc: Fr. 85.80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.30; Norwegen/Norvège: Fr. 60.90; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.81; Schweden/Suède: Fr. 84.10.

128. 5. 6. 69

Diplomatische und konsularische Vertretungen
Représentations diplomatiques et consulaires

Beendigung der dienstlichen Tätigkeit

Mongolei: S. Exz. Herr Mangaldjavin Djamsran, Botschafter.
Pakistan: S. Exz. Herr Abul Khair Mohammad Hafizuddin, Botschafter.
Vereinigte Staaten von Amerika: S. Exz. Herr John S. Hayes, Botschafter.

Cessation de fonctions

Etats-Unis d'Amérique: Son Excellence M. John S. Hayes, ambassadeur.
Mongolie: Son Excellence M. Mangaldjavin Djamsran, ambassadeur.
Pakistan: Son Excellence M. Abul Khair Mohammad Hafizuddin, ambassadeur.

128. 5. 6. 69

Chèques postaux, adhésions
Postcheckverkehr, Beitritte

(Fortsetzung – Suite)

Birsfelden: Abegg Ernst SBB-Beamter 40–73172. – Egli Otto SBB-Angestellter 40–73208. – Künzi Walter 40–73206. – Rudolf André 40–73209. – Schaub Alfred Lokomotivführer 40–73211. – Sturzenegger Ernst Zollbeamter 40–73143. – Ticozzi-Bötschi Mirto 40–73170.
Bitsch-Z'Matt: Waldmann Friedrich 19–14061.
Blumenstein: Rufener Hans Tiefbauzeichner 30–60514. – Stucki Ferdinand Tiefbauzeichner 30–60518.
Bönigen b. Interlaken: Aktion Ortsbild Pro Bönigen Gemeindeverwaltung 30–9875.
Boniswil: Gerber Ulrich 50–25694.
Boswil: Keusch Jakob Beamter SBB 50–25652.
Bottmingen: Grubenmann A. Dr. 40–50467.
Bovernier: Fanfare l'Union 19–2376.
Bramois: Consortage d'irrigation du vignoble de Bramois 19–7905.
Breitenbach: Gewerbliche Berufsschule 40–6204.
Bremgarten (AG): Bader René Beamter SBB 50–25583.
Bremgarten b. Bern: Bachmann Rudolf Lokführer 30–51343. – Bucher René Lokführer 30–51366. – Nydegger Ernst 30–50852. – Zwahlen R. kaufm. Angestellter 30–29842.
Les Brenets: Christen Jean menuisier 23–5709. – Taillard Willy 23–7102.
Brienzwiler: Roth Alfred Stationsvorstand 30–51261.
Brig: Berger Max 10–14048. – Meyenberg Hans 19–14082. – Montani Bernhard 19–14094. – Roten Adolf 19–14133. – Schmid Paul 19–14067. – Wyder Egon 19–14104. – Zehnder Josef sanit. Installationen 19–9547.
Brugg (AG): Gugler-Oberson Peter 50–25604. – Meier Alfred 50–25605. – Schenk Otto Windisch 50–25613. – Schultze Fachgeschäft für Haus-Tafel- u. Küchengeräte Inh. Frau P. Brändli 50–15094. – Wettstein-Meier Hans Lokomotivführer SBB 50–25600.
Brünig: Brunner Werner Stationsvorstand 30–51262.
Brunnadern: Forrer Hans-Peter 90–40638.
Brunnen: Müller Adolf Lebensmittelgeschäft 60–11266.
Bühler: Abderhalden Kurt dipl. El.-Ing. ETH 90–30186.
Bulle: Charles créations Ottiger Ch. & Cie 17–1961.
Bürglen (UR): Arnold-Arnold Alois 60–13688. – Gisler Ernst Metzgerei 60–23848.
Bussigny-près-Lausanne: Kiener Robert 10–41376.
Cadenazzo: Cortesi Diego 65–12184. – Moresi Flavio 65–12181. – Realini Renato 65–12180.
Camorino: Mozzini Gianfranco 65–12172.
Chalet-à-Gobet: Braillard Rémy radio-électricien 10–41370.
Cham: Home-Technic Ingeborg Schmid 60–11373.
Charrat: Gaillard René 19–14095.
La Chaux-de-Fonds: Boillat René 23–5707. – Broillet Jeanne 23–7109. – Egé René 23–2737. – Fédération suisse du personnel des services publics (VPOD) ouvriers des travaux publics section La Chaux-de-Fonds 23–5708. – Kaech Hermann 23–7107. – Oswald Gilbert 23–7105. – Vuille Jacques 23–7084.
Chez-le-Bart: Della Pietra Matteo entrepreneur 20–3961.
Chur: Vetsch Hans 70–20424.
Conthey: Classe 1935 19–7033.
Contone: Variel Contone SA 65–1372.
Corcelles (NE): Ducommun Charlotte Mme 20–8524. – Raemy Max 20–8509.
Corseaux: Zaech Pierre 18–7083.
Corsier-sur-Vevey: Ski-club Corsier 18–7086.
Cortaillod: Murgiers 3 (Les) André Ortlieb 20–6976.
Courtonx: Chapatte-Chételat Maurice garage agricole 25–949.
Cugnasco: Giulieri Fernando 65–12204.
Court: Groupe de jeunesse interecclésiastique 25–4385.
Les Cullayes: Pension du Signal François Bridel 10–11916.
Cully: Rickli Roger chef de station 10–41889.
Dagmersellen: Biwiplast Birrer & Wilhelm 46–2508. – Kronenberg Karl 60–61045.
Dalpe: Fransioli Ermanno 65–12200.
Davos Platz: Lechner Franz Textilien 70–3021.
Degersheim: Grauer Elektroakustik AG 90–7701.
Densbüren: Bodenverbesserungs-Genossenschaft Densbüren-Asp 50–14439.
Develier: Varin & Veya SA fabrique de boîtes de montres 25–671.
Dietikon: Schmid Jean Unterlagsböden 80–66878.
Dietlikon: Kühler Paul K. u. G. Electronics 80–53371. – Stocker Michel A. Rédacteur 80–67961.
Dornach: Berra Roland 40–51034. – Hägeli Toni Hato Universal Post Shop 40–3516.
Dottikon: Altersheim-Verein Dottikon 50–1631.
Dübendorf: Bienz Balthasar Angestellter 80–53203.
Dulliken: Botta Arturo 46–10201.
Ebikon: Arnet Anton 60–61105. – Marty Albert 60–61047.
Ecublens (VD): Geninasca Franco technicien ETS 10–41119.
Effretikon: Bolliger Max Prokurist 80–64570.
Einsiedeln: Angestelltenvereinigung Landis & Gyr Zug Warenkommission 80–47833.
Emmen: Burri Eduard 60–61042.
Engi: Baumgartner-Kundert Martin 87–6004.
Ennenda: Hefti-Lorch Hans 87–6000. – Zingg Werner Lokomotivführer 87–5185.
Epalinges: Stöckli Gilbert 10–41500.
Erlenbach im Simmental: Pistolenschützen-Verein 30–11767.
Erstfeld: Althaus Otto 60–61060. – Grädel Ernst 60–61071. – Hächler Arnold 60–61115. – Hurni Otto 60–61092. – Jost-Burkolter Paul 60–61048. – Konrad Hans 60–61116. – Kunz Hans-Heinrich 60–61067. – Schindler Paul 60–61102. – Schmid Albert 60–61096. – Schnarwiler Johann 60–61099. – Weltert Alois 60–61093. – Zgraggen Heinrich 60–61057. – Zgraggen Josef Visiteur SBB 60–61090. – Zimmermann Anton 60–61068. – Zwyer Robert 60–61061.
Eschlikon (TG): Utzinger Kurt 85–10037.
Etagnières: Montandon-Fournier Jämes 10–41357.
Ettingen: Thüring Werner SBB-Beamter 40–73130.
Felsberg: Schneller Peter Spezialhandwerker 70–20423.
Finbaut: Rey André 19–14062.
Fislisbach: Couture Pahl Elisabeth 50–15482.
Flühlen (Luthern): Birrer-Dubach Erwin 60–21247.
Frauenkappelen: Köhli & Co H. Maler u. Gipsergeschäft 50–1427.
Freienwil: Huber A. Schlosserei u. Metallbau 50–5726.
Frenkendorf: Frauenriege 40–34580. – Spengler-Ducornet Huguette R. Sprachschule 40–6668.
Fribourg: Chammartin Serge J. M. 17–20154. – Curty Mariette 17–8415. – Dünner SA Dr 17–159. – Université de Fribourg Institut de théologie de l'Université 17–7841.
Frick: Brändli Vinzenz 50–25705. – Frei-Berger Robert Zeichner-Konstr. 40–50522.
Frutigen: Evang.-methodistische Kirche Friedenskapelle 30–27370.
Gerlafingen: Zeller Hans 45–20100.
Glarus: Bamert Walter Früchte Gemüse 87–570. – Hauser Hans SBB-Beamter 87–5159. – Leuzinger Jörg Schreinermeister 87–1017. – Zobrist Eduard 87–5150.
Glis: Eyer Peter 19–14101. – Paillard Claude 19–14066. – Pellaton Jean-Pierre 19–14124. – Walser Hans 19–14092.
Goldau: Annen Josef 60–61112.
Gondo: Hosennen Félix 19–14042.
Gossau (SG): Zwyssig Othmar Verwaltungsbeamter SBB 90–40640.
Grancy: Corthésy-Grand Henri 10–41371.
Grandson: Bonjour Jeanne 10–28409. – Spack Philippe employé CFF 10–41883.
Grosswangen: Schaller-Bühler Hans Parfümerien 60–19580.
Grüningen: Sigrist-Egli Rudolf 80–82375.
Grüt b. Wetzikon: Hofmann-Christen Werner Elektrotechniker 80–82378. – Keller-Mörgeli Hansruedi 80–82364.
Gümligen: Ramseyer Hans Lokführer-Ablöser 30–51221.
Gunten: Reiser-Gasser Max 30–60481.
Gunzwil: Moosbachgenossenschaft 60–5081. – Willi Alois 60–61059.
Gwatt (Thun): Bürki Markus Ing. Techn. HTL 30–60506.
Hägendorf: Rippstein Rudolf H. 46–10203.
Hausen b. Brugg: Brun Marcel Elektro-Mechaniker 50–20732.
Heiden: Tschudi Andreas Prediger 90–18745.
Heiligkreuz (Mels): Pfiffner Adolf Lokführer I 70–20418.
Herisau: Waldburger Hanspeter Student 90–30185.
Herrliberg: Spycher-Rinck Sylvia 80–80083.
Horgen: Bosshard-Eschmann Conrad 80–82367.
Hünibach: von Känel Willy Hauptkassier 30–51349. – Karnelo Eric 30–27938. – Wiedmer Christian 30–51357.
Hunzenschwil: Liechti Alfred 50–25574.
Immensee: Dähler Ernst 60–61046. – Inderkum Martin 60–61056.
Innertkirchen: Meyer M. Haushaltungslehrerin 30–60473.
Interlaken: Jungen Adolf Zugführer 30–51239. – Ritschard Adolf Kondukteur SBB 30–51238.
Jegenstorf: Freis.-dem. Partei 30–20458. – Martin Alfred dipl. El.-Ing. Techniker HTL 30–51377.
Jona: Mast Fritz Lokführer 90–40669. – Molkereigenossenschaft Jona-Rapperswil 80–60220. – Schmid Peter techn. Büro 80–66377. – Sutter-Huber Hermann Lokomotivführer SBB 90–40639.
Kaiserstuhl (AG): Männerriege Kaiserstuhl AG Volksmarsch 50–10365.
Kallnach: Hofer Roland Stationsvorstand 30–51256.
Kaufdorf: Kopp Brigitte Frau Verwaltungsbeamtin 30–51379.
Kerzers: Kaltenrieder Esther Frl. Gehilfin 30–51344.
Kesswil: Häberlin-Schweizer E. Frau 85–8162.
Kiesen: Jaun Hans Stationsvorstand SBB 30–51243. – Sigrist Urs Tiefbauzeichner 30–60516.
Killwangen: Kopp Otto Vertreter 80–82106. – Wagner Marcel Konstrukteur 50–20742.
Kloten: Schlagenhauf-Ponath Karl 80–81399.
Kölliken: Männerchor 50–15174.
Köniz: Hegg Otto 30–29036. – Kirchgemeinde Köniz Neubau Niederscherli 30–25248.
Konolfingen: Anderhub Werner Beamter SBB 30–51302.
Kriens: Huser Eugen 60–61069. – Metzger Otto 60–61106. – Weibel-Reale Oskar 60–40075. – Wiederkehr Heinz 60–61058. – Winterberg Hans 60–61104.
Küsnacht (ZH): Hons Eugen Vorarbeiter 80–82373. – Schaerer & Co 80–7507.
Küssnacht am Rigi: Aebi Hansruedi 60–61063. – Betschart Anton 60–61062. – Sidler Karl 60–61075.
Lachen (SZ): Sektionschef Lachen 80–67979.
Langnau b. Reiden: Vogel Gebr. Baugeschäft 60–20907.
Langnau im Emmental: Ging Albert Wagenkontr. SBB 30–51263. – Reisebüro am Hirschenplatz (Bank in Langnau) 30–3765.
Laufen: Probst Kurt SBB-Beamter 40–73158.
Lausanne: Aeberhard Kurt chimiste 10–41345. – Agassis Pierre 10–41881. – Aubert Anelyse 10–28408. – Banque de prêts et de participations SA compte HY 10–3235. – Barbey Georges 10–41347. – Bayard Henri retraité CFF 10–41375. – Bellotti Jean chef de vente 10–11860. – Betschen-Mermier Paul et Germaine M. et Mme 10–28411. – Burri Ernest 10–41455. – Burri-Juvet Werner 10–41445. – Chabot René 10–41355. – Chapuis-Frossard Marcel 10–41689. – Chevalley Edmond fonct. CFF 10–41886. – Clot-Genton Edmond employé CFF 10–41696. – Combremont Pierre 10–41458. – Coquoz Gaston régulateur des trains 10–41872. – Corthésy Héli retraité CFF 10–41160. – Descombaz Marie-Madeleine 10–41379. – Devenoge-Lavenex René monteur CFF 10–41353. – Diemand Peter 10–41873. – Duc René 10–41874. – Duport Alphonse 10–41383. – Dutoit-Peytregnet Edouard employé CFF 10–41365. – Enning René ingénieur 10–41366. – Gideons International (The) 10–11990. – Jeanneret-Pichard Raoul employé CFF 10–41361. – Jeunes en marche 10–11825. – Joos Pierre 10–41891. – Lagnaz-Peguiron Raymond 10–41878. – Leu André 10–28406. – Lubac Pierre-Marie 10–28405. – Marugg Daniel Alfonso 10–28410. – Matthys Serge 10–41876. – Messerli Marie 10–28407. – Mottaz Christian mec. électricien CFF 10–41363. – Pascal-Bonzon René empl. CFF 10–41359. – Piot André 10–41364. – PIT Aktiengesellschaft für Planungs- und Informations-Technik Windisch-Brugg succ. de Lausanne 10–3882. – Schulthess Pierrette dessinatrice 10–41367. – Schürch Gottfried 10–41356. – Schweizer Robert 10–41693. – Vuilleumier-Graber Olivier ingénieur ETS 10–41384. – Widmann Willy employé CFF 10–41695.
Lausen: Musikverein 40–5467.
Lavey-Village: Bonny Gaston 18–8164. – Thomas Roger 18–8168.
Leibstadt: Kuster Jakob Stationsvorstand 50–25688.
Lenzburg: Cartier René Vertreter 50–14985.
Leuk-Stadt: Mageranhaus Eigentümergemeinschaft 19–831.
Liebefeld: Rindlisbacher Fritz Lokführer 30–51229.
Littau: Teufert Alice Drucksachen-Versand 60–21557.
Locarno: Fey Emilio 65–12186. – Galli Eugenio 65–12176. – Galli Franco 65–12195.
Le Locle: Favre Fritz 23–7091. – Francillon Louis 23–7092. – Girardet Ernest 23–7093. – Léchaire Henri 23–7094. – Simon-Vermot Antoine 23–7101.
Lungern: Imfeld Wilhelm 60–61117.
Lupsingen: Schützengesellschaft 40–3755.
Lütisburg Station: Fäh Josef Betriebsgehilfe SBB 90–40645.
Luzern: Allgäuer Alfred u. Louise 60–40077. – Angst Heinrich 60–61101. – Bussmann Raoul 60–61091. – Gehring Emil 60–61077. – Gunz Josef 60–61078. – Gut Josef 60–61080. – Gut Karl 60–61066. – Häfliger Alfred 60–61040. – Hediger Hans 60–61073. – Hermann Arnold 60–61035. – Hizsak Rudolf 60–61039. – Hochstrasser Hans 60–61072. – Huber Anna 60–61037. – Kägi Walter 60–61114. – Kaufmann Werner 60–61089. – Langenegger Johann 60–61095. – Leemann Roger 60–61036. – Lütolf Josef 60–61113. – Marti Walter 60–61109. – Pfister Werner 60–61119. – Rebmann-Weidmann Robert 60–61107. – Roger Josef 60–61064. – Roth Eduard 60–61108. – Scheller Adolf 60–61065. – Schilter Robert 60–61074. – Schüler-Vereinigung Mariahilf-Maihof 1906/12 60–2056. – Spiegelhalder Walter 60–61098. – Stettler Rudolf 60–61110. – Stofer Wilhelm 60–61120. – Suhner Ulrich 60–61111. – Thürig Hans Malergeschäft 60–4733. – Uscher Rolf Genia-Moden 60–12329. – Zurkirchen Otto 60–61034.
Lyss: Clemenz Karl Revisor 30–51353.
Magadino: Vogt Heinz 65–12171.
Mägenwil: Nydegger-Z'graggen Edgar SBB-Beamter 50–25650.
Mannens: Société de tir Mannens-Grandsivaz-Torny 17–8410.
Marbach (SG): Gerster Hans Schuhservice 90–19057.
Marin: Römer Dorly Mlle 20–15201. – Talos Marcelle Mme 20–15227.
Martigny: Darbellay Camille 19–14073. – Doudin Ami 19–14102. – Favre Claude 19–14072. – Kunz Alfred 19–14125. – Magnin Alfred 19–14129. – Quarroz Joseph et Bernard Service Gulf 19–9550. – Vergères Armand 19–14097.
Matzendorf: Bloch Heinz 46–10200.
Meggen: Stofer Oscar Hotel Balm 60–5776.
Meiringen: Gyger Traugott Zugführer 30–51258.
Mels: Schneider Hans Lokführer I 70–20431. – Zurburg Willi Lokführer I 70–20430.
Miège: Festival des vieilles cibles 19–5200.
Mollie-Margot: Chavan Robert 10–41885.
Le Mont-sur-Lausanne: Société de jeunesse du Petit Mont 10–13231.
Morges: Beauverd-Schneiter Albert et Simone 10–41380. – Rossy Robert 10–41378.
Mumpf: Manz Luzius SBB-Beamter 40–73171.
Münchenbuchsee: Braendlin Cornelia Frl. Lehrerin 30–60479. – Schmidhauser Max Dr. med. Spezialarzt FMH für innere Medizin 30–2346.

Münchenstein: Beutler Josef SBB-Beamter 40–73134. – Christen-Gatti Eugen Zugführer SBB 40–73131. – Ingenieurbureau Gasser Hans-Rud. 40–3987. – Morf Rudolf SBB-Beamter 40–73187. – Rohrbach Jakob SBB-Beamter 40–73133. – Spichty Gustav SBB-Beamter 40–73200.
Münsingen: Burri-Krummen Walter Beamter SBB 30–51374. – Frey-Abbühl Hans 30–51289. – Imhof Ernst Stationsvorstand 30–51245. – Touristenverein Die Naturfreunde Sekt. Münsingen Hausverwaltung 30–31856.
Murg: Corradini Alois Bahnbeamter 70–20426.
Muri (AG): Duss Walter 50–25655. – Meier-Giger Josef SBB-Beamter 50–25654.
Muri b. Bern: Ingenieurgemeinschaft Manfred Augustin Schärer & Weber Nachfolger J. P. Weber 30–25667.
Mutschellen: Hirschi-Jent Max Werkführer 50–13246. – Wirth Paul Kaufmann 50–16127.
Mnttenz: Ammann Adolf Kondukteur SBB 40–73179. – Bernhard Joh. SBB-Beamter 40–73152. – Brägger Fritz SBB-Angestellter 40–73173. – Grollimund Paul SBB-Angestellter 40–73157. – Hammer Eugen Lokführer I 40–73151. – Hänggi-Müller Jos. SBB-Angestellter 40–73185. – Herzog Robert SBB-Beamter 40–73183. – Hitz Karl SBB-Beamter 40–73186. – Marbet Alois 40–73156. – Müller-Geiser Max 40–73199. – Oberson Jean-Claude 40–73155. – Pfister-Gmünder Rudolf 40–56259. – Schär Paul SBB-Beamter 40–73177. – Tschanz Jürg Kaufmann 40–62543. – Zimmermann Jak. SBB-Beamter 40–73164.
Näfels: Feldmann Fritz Rechtsanwalt 87–1908.
Naters: Epiney Louis 19–14065. – Schmid Hugo 19–14098.
Neuallschwil: Locher Bruno SBB-Angestellter 40–73169.
Neuchâtel: Bureau d'ingénieurs Maurice Jeanrenaud 20–7570. – Decoppet Jean 20–6033. – Giostra Agrippino 20–4610. – Girardier Max 20–20294. – Huguenin Johny 20–1803. – Petit chœur (Le) du Littoral 20–2978. – Monnier Claude 20–20293. – Porret Jacques 20–4133. – Schneiter Walter 20–20264. – Station-Service Shell de Serrières Serge Divoux 20–5971.
Neuenhof: Weber Ernst Diakon 50–15835.
Nidau: Otero Anne-Marie 25–16678.
Niedergesteln: Imboden Franz 19–13191.
Niederried b. Interlaken: Blättler Josef Betriebsgehilfe 30–51259.
Niederrohrdorf: Notter Maria Frl. 50–25174.
Nunningen: Trzeciak Halina Zahnärztin 40–31394.
Nürensdorf: Schiessverein Nürensdorf 80–65177.
Nussbaumen h. Baden: Mühlebach Franz 50–25672. – Touristenclub Geissfluh Obersiggenthal 50–12157.
Oberdiessbach: Gerber Rudolf Ing. Techn. HTL 30–60509.
Oberentfelden: Neeser Eugen 50–25619. – Stalder-Schnegg Heinz 50–25620. – Wagner Franz 50–25581.
Oberflachs: Krankenfürsorge Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle Oberflachs 50–10618.
Obergerlafingen: Hofer-Präg Max 45–10390.
Oberglatt (ZH): Brühlmann-Meier Willy Kaufmann 80–82370.
Oberrindal: Ignatianischer Männerbund Alttoggenburg 90–16885.
Oberwangen b. Bern: Kayser Bernhard Zugführer 30–51370.
Oberwil (BL): Aeby Peter Radioelektriker 40–62555. – Frei Roland Arch.-Techn. HTL 40–62545. – Küffer Walter Lokomotivführer 40–73161.
Olten: Aktion Jugend und Politik AJP 46–4371. – Bohrer-Zeller Paul 46–8221.
Orsières: Antille Pierre-Maurice 19–14122. – Cretton Roland 19–14117. – Délétroz Marcel 19–14113. – Duc Nicolas Somlaproz 19–14120. – Cuennet Georges 19–14114. – Jelk Bruno 19–14119. – Schmutz Jean-Pierre 19–14112. – Stalder Alfred 19–14121.
Ostermundigen: Bezençon Maurice Beamter SBB 30–51242. – Bühler Robert techn. Kaufmann 30–27499. – Camenzind Josef Kondukteur 30–51331. – Croset Edouard employé CFF 30–51371. – Hofmann Anna Frau 30–50851. – Junker Fernand Chef Güterexpedition SBB 30–51248. – Krebs Walter Lokführer 30–51346. – Pécoud Daniel Contrôleur CFF 30–51329. – Schmutz Werner Lokführer 30–51217.
Pany: Turnverein 70–3524.
Payerne: Regli André mécanicien 10–41362.
Peseux: Droz Lambert 20–20263.
Pfäffikon (SZ): Gubler Werner Textilagentur 90–18640. – Kath. Arbeiter- und Angestelltenbewegung 80–66507.
Pieterlen: Kessler P. Kaufmann 25–5986.
Piotta: Fransioli Achille 65–12178. – Fry Raffaele 65–12194.
Pollegio: Ruffa Orfeo 65–12154.
Posieux: Société de développement Ecuvillens-Posieux 17–7200.
Prattein: Fries Walter SBB-Beamter 40–73190. – Geiser Paul SBB-Beamter 40–73189. – Giess-Probst Werner 40–73154. – Hintermann Karl SBB-Beamter 40–73201. – Hofer Herbert SBB-Beamter 40–73160. – Hoog Hans Bahnhofvorstand 40–73168. – Huber Fritz SBB-Beamter 40–73159. – Isler Monica Frl. 40–70243. – Kottmann Ernst 40–73188. – Militärschiessverein 40–26978. – Spycher Ernst SBB-Beamter 40–73194.
Praz: Société des carabiniers Bas-Vully 17–7076.
Préverenges: Schär Eric 10–28404.
Prilly: Zahno Roland 10–41385.
Puidoux-Gare: Müller Fernand 10–41875.
Pully: Bron Aimé 10–41354. – Chavan J. fonct. CFF retraité 10–41382. – Gabriel Jean-Marie 10–41691. – Kurz Ernest 10–41892. – Roux-Nicollerat Louis 10–41373.
Rapperswil (BE): Ruchti Ernst Kaufmann Zimlisberg 30–24243.
Rapperswil (SG): Schwyter Josef dipl. Steinmetzmeister 84–8933. – Wenger Fritz Lokomotivführer SBB 90–40648.
Regensdorf: Nutzfahrzeuge-Import AG 80–8406.
Reiden: von Gunten Alfred 60–61088.
Reigoldswil: Musikverein 40–29326.
Reinach (AG): Oberthaler Franz Zeichner 50–20737.
Reinach (BL): Dellsperger Peter Lokomotivführer 40–73192. – Kath. Frauenturngruppe SVKT 40–31349. – Wyss-Hofer Edgar 40–73140.
Remetschwil: Meyer Felix El.-Ingenieur Busslingen 50–20724.
Renens (VD): Chuard Claude reviseur des caisses CFF 10–41451. – Doudin Pierre employé CFF 10–41349. – Erard Jean-Jacques employé CFF 10–41879. – Favre-Lauper Gilbert technicien diplômé 10–41386. – Thévoz Albert chef monteur CFF 10–41368. – Thuillard-Roulier Roger employé CFF 10–41694. – Visinand Willy fonctionnaire CFF 10–41352.
Reussbühl: Stofer Otto 60–61038. – Wolfisberg Leo 60–61087.
Reutigen: Giovanelli Karl Tiefbauzeichner 30–60510. – Zehr Ernst Gärtnerei 30–22567.
Rheineck: Knöpfel-Wäger J. Frau 90–10442.
Richterswil: Laubender Erwin Modelleur 80–82372. – Schweiz. Eisenbahner-Verband (SEV) Sektion Richterswil 80–67726.
Riehen: Etter-Ryser Kurt kaufm. Angestellter 40–56254. – Keller Rudolf 40–73195. – Pfadfinderabteilung Sankt Ragnachar Lager 40–4667. – Sägesser Ernst 40–56256. – Velo-Moto-Club Riehen internat. Amateur-Kriterium 40–2136. – Weinhold René Sanitär-Techn. 40–35415.
Riex: Conne Fernand mécanicien électricien 10–41346.
Riniken: Schaffner Ernst 50–25511. – Treier & Co AG O. Bauunternehmung 50–3163.
Rikon im Tösstal: Winkler Werner 84–8928.
Roche (VD): Cottier Alfred 18–8163.
Rohr (AG): Michel Max 50–25618.
Rolle: Freymond Gilbert employé CFF 10–41882.
Rorschach: Eggli Karl Betriebsbeamter 90–40646 .– Hugentobler Erich Zugführer 90–40649.
Rorschacherberg: Schneider-Herzog Margrit 90–30184.
Rosshäusern: Bienenzuchtverein Laupen-Erlach-Murten 30–16656.
Rothenburg: Baumeler Fredy 60–61049.
Rothenthurm: Gemeindekassieramt Steuerkonto 60–7383. – Lüönd Franz jun. 87–5140.
Rüfenacht (BE): Meyer Walter Betriebsbeamter 30–51291.
Rümikon (AG): Minnig Emil Stationsvorstand 50–25377.
Rümlang: Erismann Elisabeth Swissair-Angestellte 80–82380.
Rupperswil: Mathys Ernst 50–25617. – Tanner Josef 50–25637.
Rüschegg-Gambach: Pistolen u. Kleinkaliber Schützen 30–20354.
Rüti (ZH): Hänggi Heinz techn. Angestellter Tann 80–82365.
St-Aubin (NE): Nobile Robert 20–1468.
St-Blaise: Kobler Paul 20–15451.
St. Gallen: Agostini Angelo Vertreter 90–17158. – Bleiker-Graf Hans Stationsvorstand 90–40647. – Frauenknecht & Zeller Cheminébau Wand- u. Bodenbeläge 90–1893. – Frei Berti 90–30182. – Hedinger Johannes Bauingenieur 90–30180. – Knupp Hans-Ruedi Maschinentechniker 90–30192. – Maggio G. Jagd und Hege 90–8654. – Nucleo 90–12273. – Radio-TV Lehmann H. 90–173. – Reutter F. Dr. med. 90–15784. – Schenkel Max Betriebsbeamter 90–40644. – Thurnheer Emil kaufm. Angestellter 90–30187. – Zwissler Ruedi Entwurf-Partner 90–18807.
St-Gingolph: Berthet Denise Mme pharmacienne 18–7084. – Construction collège catholique 18–5652.
St-Imier: Tellenbach Gertrude 25–30494.
St-Maurice: Bonvin Jean 19–14110. – Duvannay Lucien 19–14138. – Henry Pierre 19–14071. – Kraft Christian 19–14111. – Meuwly Etienne 19–14085. – Rard Michel 19–14054.
St-Saphorin (Lavaux): Chapuis Martine Mlle 18–7085.
S. Vittore: Berri Edgardo 65–12149.
Sargans: Ackermann-Hidber Margrit Wäscherei Glätterei 70–9186. – Fritz Georg SBB-Beamter 70–20432. – Morger Jakob Lokführer I 70–20428. – Niebling Rolf 70–20429. – Schneebeli Paul 70–20421.
Sarmenstorf: Pfadfinderabteilung Hallwil 50–13185.
Sarnen: Wirz Josef 60–61052.
Schattdorf: Gnos Hans 60–61044.
Scherzingen: Kucera Zdenek Dr. med. Kantonsspital Münsterlingen 85–4477.
Schinznach Bad: Krankenfürsorge Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle Schinznach Bad 50–11109.
Schlierbach: Sportgruppe 60–16778.
Schlieren: Weber Paul dipl. Masch.-Techniker 80–82379.
Schönbühl-Urtenen: Stähli Gerhard Mattstetten 30–24414. – Steiner Ernst Betriebsbeamter 30–51260.
Schönenwerd: Fünfrappen-Verein 50–14468.
Schüpfheim: Balmer chem. Reinigung 60–14828. – Balmer Kaffee-Rösterei 60–16595.
Schwanden (GL): Aebli Hans 87–6003. – Dussy Arthur dipl. El.-Techn. 87–6002. – Friese Günter und Ruth 87–6001. – Klassenzusammenkunft Jahrgang 1934 87–4029. – Meyer Alex dipl. Masch.-Techn. 87–6005.
Schwändi b. Schwanden: Zimmermann Heinrich Ablösch 87–6006.
Selva: Haus Maria Sut Crestas 60–7880.
Semsales: Endiguement de la Broye 17–6885.
Seon: Merz Hermann 50–25702.
Seuzach: Automobile Ruckli H. 84–3067.
Sierre: Kalbermatten Kilian Usego-Liddes 19–1347. – Kämpfen Bruno 19–13189. – Rudaz Gilbert 19–14074. – Zufferey Norbert 19–14075.
Signau: Kindler Paul 30–50856. – Schütz Hans Verwaltungsbeamter SBB 30–51352.
Sion: Agassiz Robert 19–14058. – Bayard Franz 19–14099. – Bessard Pierre 19–14053. – Chervet G. centre de réparation TV 19–949. – Fournier Clément 19–14105. – Gaillet Henri 19–14128. – Monay Jean-Maurice 19–14106. – Mudry Jean 19–14100. – Roh Max 19–14109. – Rossier Adolphe 19–14132.
Sisseln: Meier Hans 50–25423.
Solothurn: Christkath. Kirchgemeinde Sammlung Franziskanerkirche 45–3103. – Häberlein Walter Ing. HTL 45–10384.
Sonvilier: Guichard Georges fils 23–5711.
Spiegel b. Bern: Egli Alfred Lokführer 30–51216. – Kägi-Schürch Klara Frau 30–50858. – Spycher Hansruedi Kondukteur 30–51348.
Spreitenbach: Wendelspiess Jürg 50–25658. – Wettstein Kurt 50–25646.
Stäfa: Pfadfinderabteilung Stäfa-Hombrechtikon 80–62617.
Staufen: Musikgesellschaft Staufen 50–11425.
Steffisburg Dorf: Lehmann-Wüser Therese Frau kaufm. Angest. 30–60512.
Stein (AG): Hasler Ernst 50–25649. – Hossli Raymond 50–25648. – Stehlin Herbert 50–25647.
Stuckishaus: Pfister Peter Visiteur-Abl. 30–51364.
Suberg: Marti Erwin Monteur 30–51350.
Subr: Furter Kurt 50–25625. – Wassmer Hans 50–25622.
Sulgen: Straub AG Ed. 85–3552.
Sursee: Ufa Bürgschaftsgenossenschaft 60–4478.
Susten: Grand Joseph 19–14077.
Täuffelen: Hirschi U. Rasenmäher-Service 25–11774.
Tavannes: Nafzger Fritz Filialleiter 25–10775.
Tecknau: Sutter Heinz 40–73139.
Tenero: Rossini Francesco 65–12196.
Territet: Pecquery & Cie Michel 18–7081.
Thalwil: Eugster-Loosli Heinz Magaziner 80–82377. – Schwarz-Attinger Yvonne 80–60972.
Therwil: Roth-Schlier Gemma 40–62510. – Saladin Juerg Prof. Dr. 40–22015.
Thun: Allemann Robert Bauführer 30–60502. – von Allmen Martin Ing.-Techn. HTL Dürrenast 30–60503. – Ammann Roland Kondukteur SBB 30–51338. – Bärtschi Peter Ing.-Techn. HTL Dürrenast 30–60504. – Bieri Dieter San.-Techniker Dürrenast 30–60505. – Eidam Hans Zugführer Dürrenast 30–51332. – Frey Heinz Heizungszeichner Dürrenast 30–60507. – Gass Karl Tiefbauzeichner Dürrenast 30–60508. – Gauthier Henri Betriebsbeamter 30–51333. – Graf Hermann Zugführer 30–51362. – Gruber Beatrice Frl. kaufm. Angestellte 30–60522. – Kowalski K. Vertreter Dürrenast 30–60482. – Krieg Peter Tiefbauzeichner u. stud. techn. 30–60511. – Leiser Fritz Kassier 30–51334. – Siegenthaler-Resinger Walter u. Lisbeth 30–60515. – Stauffer Hans Peter Ing.-Tech. HTL 30–60517. – Wüthrich Toni Tiefbauzeichner 30–60519. – Zaugg Otto 30–50850. – Zimmermann Peter Hoch- und Tiefbauzeichner 30–60520. – Znoj Heinrich dipl. Ingenieur TH 30–60521.
Tramelan: Vorpe Albert 25–40138.
Trimbach: Degani Emil 46–1057. – Lauber Hans 46–9077. – Schenker Hermann 46–9078. – Ulrich Oskar tech. Assist. 46–9074.
Trun: Spiess & Co Albert Filiale Truns 70–7989.
Tuileries-de-Grandson: Charles Claude mécanicien CFF 10–41449.
Turtmann: Kalbermatter Peter 19–14052.
Tüscherz: Römer Ulrich Weinbau 25–2040.
Unterentfelden: Fischer Eduard 50–25627.
Untersiggenthal: Hitz Albert 50–25614.
Unterterzen: Grünenfelder Jakob SBB-Beamter 70–20422.
Vallamand: Garage du Lac Ernest Fasel 10–13657.
Vallorbe: Muller Ulrich boucherie 10–12678.
Vattiz: Caduff Ignaz Installationen und techn. Büro 70–8259.
Vilters: Feldschützengesellschaft 70–4383.
Verbier-Mondzeu: Banque cantonale du Valais agence de Verbier 19–395.
Vernayaz: Classe 1939 19–7271. – Lettingue Raymond employé Ciba 19–12154. – Mouron André 19–14064. – Terrettaz René 19–14063.
Vevey: Gass Karl 18–7080. – Lutziger Hans 18–7082. – Vésy Hubert 18–8169.
Vicques: Bilat Marcel ferblantier appareilleur 25–913.
Villarabaud: Savary Charles employé CFF 17–20155.
Villeneuve (VD): Liaudat Gabriel 18–8166.
Vira Gambarogno: Küng Walter 65–12153.
Visp: Zeruba AG 19–423.
Wabern: Hirschi Theodor Souschef SBB 30–51253. – Lehner Johann Beamter SBB 30–51378. – Schärz Karl Kondukteur 30–51341. – Sonderegger H. R. Shell-Service und Pneuhaus 30–24813.
Wädenswil: Baer Eva Klavierlehrerin 80–80288.
Wald (ZH): Vogt Armin AG Tricotfabrik 80–7577.
Walliswil b. Niederhipp: Reinmann Arthur 45–20093.
Wangen an der Aare: Gafner Hugo 45–20092.
Wangen b. Olten: Jugend und Politik 46–10202.
Wauwil: Brücker Karl 60–61053.
Weggis: Steinger Josef Migrol-Tankstelle Kiosk u. Souvenirs 60–8355.
Wegenstetten: Hürbin Kurt Holzbau 40–19133.
Weinfelden: Evangelo (L') per tutti Peter Hausammann 85–5880. – Hausammann Peter l'Evangelo per tutti 85–5880.
Weiningen (ZH): Haug-Neuherz Albert Maschinenschlosser 80–82369. – Konsumverein Weiningen 80–68098.
Wertenstein: Burri Walter Sägerei 60–13069.
Wettingen: ATV Turnerinnen 50–14003. – Ikonomu Joannios 50–20740. – Käufeler Walter Chauffeur 50–20741. – Matzler Walter 50–25611. – Zbinden Hans-Ulrich Lokführer SBB 50–25610.
Wettswil: Birchler Hermann Kaufmann 80–46543.
Wetzikon (ZH): Wiesendanger & Wisendanger & Manigley Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau Kempten 80–47713.
Wichtrach: Aegerter Hans Vermessungstechniker 30–60501.
Wil (SG): Gämperle-Gähwiler Paul 90–40650. – Meier Emil Malergeschäft 90–6252.
Willisau: Auto-Moto-Club Napf 60–23270.
Winterthur: Assicuratrice Italiana Hauptagentur Winterthur Jakob Hug 84–66. – Bosshard-Weber Ernst J. 84–1070. – Fries Jakob Immobilien Mietzinskonto Staub 84–8143. – Geilinger Stahlbau AG 80–6235. – Heuberger Eugen 84–25141. – Hüler Dieter Monteur Industriemeister 84–8927. – Investa AG Mietzinskonto Emil-Bächler-Strasse 3 Block C 84–2325. – Investa AG Mietzinskonto Langwiesen Block B 4 84–4631. – Keller Hedwig Frl. Gemeindehelferin 84–7880. – Kellenberg Max Kaufmann 84–7800. – Loser Hans Milchzentrale Hegi 84–2063. – Pasini Antonio 84–8934. – Turnverein Pflanzschule-Deutweg Veteranen-Sektion 84–3378. – Weber-Wenske Josef 84–25142.
Winznau: Schöni Werner 46–9067.
Wohlen (AG): Eichenberger Otto Geflügelfarm 50–9880. – Stalder Ernst Einnehmer SBB 50–25628.
Wohlenschwil: Meier Herbert 50–25641.
Wolhusen: Fischer-Ulmann Karl 60–61097. – Hitz Robert 60–61051.
Worben: Dätwyler-Bächler Otto 25–8504.
Worblaufen: Vorburger Robert Revisor 30–51381.
Würenlos: Pfau-Blendinger Hilde dipl. Kunstgewerblerin 80–56674.
Yverdon: Bécherraz Albert 10–41450. – Christen-Maury Jean monteur 10–41456. – Crepon-Clerc Alfred chef ouvrier CFF 10–41457. – Pathey Humbert 10–41877. – Roy-Pauly Eugène mécanicien CFF 10–41448. – Siegfried Albert 10–41381. – Stilli Hans 10–41387. – Villard Charles monteur CFF 10–41443.
Zizers: Giger-Battaglia Jak. 70–15081. – JMZ Josias Meier 70–8268.
Zofingen: Christen-Müller Alfred 50–25704. – Lehmann Ruth 46–10202.
Zollikofen: Fahrni Hans Beamter SBB 30–51278. – Friedrich Urs Souschef SBB 30–51241. – Lüthi Ernst Bahnhofvorstand 30–51246. – Matter Ernst Beamter SBB 30–51313. – Merz Edmund Visiteur-Abl. 30–51355. – Mosimann P. Dr. med. Spezialarzt FMH innere Medizin 30–3262. – Payat Norbert Beamter SBB 30–51361. – Schneider Hans Betriebsbeamter SBB 30–51247.
Zuchwil: Lämmler Adolf 45–10375. – Uhlmann Albert 45–10378.
Zug: Schenk Rudolf 60–61118. – Schweiz. Polierverband Sektion Zug 50jähriges Jubiläum 60–21490. – Summermatter Roswita 60–61079. – Willi Bernhard 60–6277.
Zürich: AAC Translations H. Kolb 80–21171. – Abderhalden Willy techn. Angestellter 80–82366. – von Arx Hector Buchhalter 80–59088. – Asper Robert Chemiker 80–82361. – Auto Service Genossenschaft Zürich 80–6076. – Bolt Willi Vertreter 80–82382. – Buff Doris Sekretärin 80–82376. – Castorrex Züchter-Verein 80–19820. – Couture u. Trachtenatelier Gertrud Zangger 80–60040. – Fuss Gertrud Dispositive 80–56843. – Gehring Alfred Dachdecker 80–28379. – Germann-Weber Peter Forst-Ing. 80–61947. – Graf Ernst Swissair-Angestellter 80–82381. – Handschin Erwin Vertreter 80–55863. – Haenny Lea Röntgenassistentin 80–82388. – Hi-Fi Studio W. Rieder 80–51331. – Hipp-Lexow Gebhard 80–82385. – Jura Elektroapparate-Fabriken L. Henzirohs AG Niederbuchsiten Dépôt 80–5688. – Kernberg Jacques Kaufmann 80–82368. – Knobel Jürg Beltier-Teste 80–62029. – Koblet-Dür Hans u. Kathri Dr. Arzt 80–66536. – Kreis-Rüegg Werner 80–82371. – Kuwe Kurt Weber 80–64319. – Mann Martin Dr. med. Spezialarzt FMH für innere Medizin 80–63563. – Moser Rudolf Kaufmann 80–67510. – Planta Rudolph Programmierer 80–64717. – Rudolf Georg dipl. Arch. ETH 80–82358. – Stocker Friedrich Massage Institut 80–67258. – Verband der Mannequins und Fotomodelle 80–7995. – Vetterli Rudolf Radio-TV 80–49445. – Waldburger Andreas stud. phil. I 80–61879. – Wiese Knut Ingenieurbüro 80–68559.
Zwingen: Bartolucci Mario 40–73127.
Ruggell (Fürstentum Liechtenstein): Henschel Kurt Hotel Schwert 90–11144.
Vaduz (Fürstentum Liechtenstein): Mecudo Anstalt für medizinische Computer- und Datenorganisation 80–6202. – Senioren Turner 90–11716.

Bad Krozingen (Deutschland): Künstle Jörg 40–51166.
Hamburg (Deutschland): Soden Susanne von Kunstgewerblerin 80–54624.
Karlsruhe (Deutschland): Kubelik Katalin E. Frau 40–35574.
Lörrach (Deutschland): Bütow Richard Kaufmann 40–34961.
Nassau (Bahamas): New Providence Securities Ltd 80–54648.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

SSC Steril Catgut Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 22. Mai 1969 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1968 auf Fr. 40.— pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt vom 23. Mai 1969 an gegen Einreichung des Coupons Nr. 16 unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 30%, mit

netto Fr. 28.—

bei sämtlichen schweizerischen Sitzen und Niederlassungen des Schweizerischen Bankvereins, bei der Bank Leu & Co. AG in Zürich, sowie am Sitz der Gesellschaft.

Neuhausen, 23. Mai 1969 — Der Verwaltungsrat

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

ALEGOR SA

Convocation d'une assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 25 juin 1969, à 10 h., dans les locaux de l'Etude de Me Gabriel C. Oltramare, 16, rue de Candolle, à Genève.

Ordre du jour:

1º Rapport de l'administrateur
2º Décision sur la liquidation
3º Divers.

Genève, le 2 juin 1969 — L'administration

GAMIF SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 25 juin 1969, à 9 h., au siège social de la société, avec l'ordre du jour suivant:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport du contrôleur.
3º Approbation du bilan au 31 décembre 1968.
4º Décharge aux administrateurs.
5º Nomination d'un nouvel administrateur et d'un nouveau contrôleur aux comptes.

Genève, le 3 juin 1969 — Le conseil d'administration

Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH

Postfach, 8039 Zürich, Gartenstrasse 25

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

der Schweizerischen Gesellschaft für Hotelkredit SGH auf Montag, den 16. Juni 1969, 15 Uhr, im Savoy Hotel Baur en Ville, Paradeplatz, Zürich.

Traktanden:

1. Jahresbericht pro 1968.
2. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1968 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1968.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung 1968.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl zweier Mitglieder der Verwaltung.
7. Wahl eines Mitgliedes und eines Ersatzmannes der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht für das Jahr 1968 liegen am Sitz der Gesellschaft den Mitgliedern zur Einsichtnahme auf.

Zürich, den 5. Juni 1969

Namens der Verwaltung,
der Präsident: W. F. Siegenthaler

Genossenschaft Ausstellungshalle Bern

Monbijoustrasse 14

Die Mitglieder der Genossenschaft Ausstellungshalle Bern werden hiermit zu der **Dienstag, den 17. Juni 1969, 10.00 Uhr, im Bürgerhaus (Grosser Saal) in Bern** stattfindenden

22. ordentlichen Generalversammlung

höflich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der 21. ordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1968.
2. Bericht und Jahresrechnung 1968:
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes,
   b) der Betriebsrechnung,
   c) der Gewinn- und Verlustrechnung,
   d) der Bilanz,
   e) des Berichtes der Kontrollstelle,
   f) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresertrages.
3. Décharge-Erteilung an die Mitglieder des Vorstandes und an den Direktor pro 1968.
4. Wahlen (Art. 11 und 16 der Statuten, Amtsdauer 1969–1971); es sind zu wählen:
   a) Der Vorstand
   b) Der Präsident
   c) Die Kontrollstelle
5. Änderung von Art. 10 und 21 der Statuten: Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen nicht mehr mit eingeschriebenem, sondern mit gewöhnlichem Brief.
6. Anträge des Vorstandes.
7. Anträge der Genossenschafter.
8. Ausbau des Ausstellungs- und Sportzentrums Allmend.
9. Verschiedenes und Unvorhergesehenes.

Die Rechnung und die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute bei der Geschäftsstelle, Monbijoustrasse 14 (1. Stock) in Bern, zur Einsichtnahme auf.

Bern, den 4. Juni 1969

Genossenschaft Ausstellungshalle Bern
Für den Vorstand
Der Präsident: **P. Dübi,** Fürsprecher
Der Direktor: **P. Schüpbach**

Sensetalbahn AG

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 20. Juni 1969, 15.00 Uhr, im Restaurant Saanebrücke in Laupen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 14. Juni 1968.
2. Behandlung und Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz pro 1968.
3. Revisorenbericht und Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Bericht über das geplante Anschlussgeleise in die Industriezone Bösingen und Beschlussfassung über das weitere Vorgehen. Allenfalls Auftragserteilung an die Verwaltungsorgane der Sensetalbahn zur Einreichung eines Gesuches zur Errichtung einer konzessionierten Güterlinie Laupen–Bösingen gemäss dem Bundesgesetz über den Bau und Betrieb der Eisenbahnen vom 23. Dezember 1872 und dem Bundesgesetz über den Bau und Betrieb der schweizerischen Nebenbahnen vom 21. Dezember 1899, sowie Art. 10 der Statuten STB vom 26. Februar 1965.
5. Bericht über die pendenten Bauvorhaben und allgemeine Orientierung über den Stand der Unternehmung.
6. Wahl der Kontrollstelle für die Jahre 1969/1970.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnungen, Bilanz und Belege sowie der Revisorenbericht liegen ab 10. Juni 1969 am Sitze der Gesellschaft in Laupen zur Einsichtnahme auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung, die am betreffenden Tage zur freien Fahrt auf der Sensetalbahn berechtigt, können bezogen werden:

bei der Kantonalbank in Bern (Wertschriftenverwaltung) bis 19. Juni 1969, 12 Uhr;
bei der Betriebsleitung in Laupen bis 20. Juni 1969, 10.00 Uhr.

Laupen, den 30. Mai 1969

Der Ausschuss des Verwaltungsrates

Grand Hôtel Beau-Rivage Interlaken SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 25 juin 1969, à 10 h. 30, au Grand Hôtel Beau-Rivage, Interlaken

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du vérificateur des comptes.
3° Approbation des comptes, répartition du bénéfice.
4° Décharge au conseil d'administration et à la direction.
5° Elections: conseil, vérificateur.
6° Propositions individuelles.

Le bilan et les comptes de profits et pertes sont à disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 10 juin 1969 au bureau du Grand Hôtel Beau-Rivage, Interlaken. Les cartes d'admission peuvent être retirées du 16 au 21 juin 1969, 12 h., contre légitimation à la Banque Cantonale de Berne, à Interlaken, la Spar- & Leihkasse, à Berne, et la Société de Banque Suisse, à Bâle.

Interlaken, le 5 juin 1969

Le conseil d'administration

Société Suisse de Crédit hôtelier SCH

Case postale, 8039 Zurich, Gartenstrasse 25

Convocation à la 2e assemblée générale ordinaire

de la Société Suisse de Crédit hôtelier SCH pour lundi 16 juin 1969 à 15 h., au Savoy Hôtel Baur en Ville, Paradeplatz, Zurich

Ordre du jour:

1° Rapport annuel pour 1968.
2° Comptes annuels et rapport de l'organe de contrôle.
3° Adoption du compte de profits et pertes pour 1968 ainsi que du bilan au 31 décembre 1968.
4° Décisions relatives à l'affectation du résultat du compte annuel 1968.
5° Décharge aux administrateurs.
6° Election de deux membres de l'administration.
7° Election d'un membre ainsi que d'un suppléant de l'organe de contrôle.
8° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que le rapport de gestion pour l'année 1968 sont déposés au siège de la société où les associés peuvent les consulter.

Zurich, le 5 juin 1969

Au nom de l'administration,
le président: W. F. Siegenthaler

Société des Hôtels National & Cygne SA, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 18 juin 1969, à 15 heures, au Montreux-Palace-Hôtel, à Montreux
(feuille de présence: 14 h. 30)

Ordre du jour:

1° Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1968.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations statutaires.
5° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au mardi 17 juin 1969 à midi par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et Montreux.

Le bilan, le compte de pertes et profits au 31 décembre 1968, ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront déposés dès le vendredi 6 juin 1968 à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et Montreux, au Crédit Foncier Vaudois, à l'Union de Banques Suisses et à la Banque Populaire Suisse, à Montreux.

Montreux, le 27 mai 1969

Le conseil d'administration

SA du Grand Hôtel de la Paix, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

lundi 23 juin 1969, à 17 h., à l'Hôtel de la Paix.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à la caisse de l'Hôtel de la Paix, où les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 23 juin.

Le conseil d'administration

Legal & General Assurance Society Limited

Avis de paiement du coupon N° 20 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 2 juin 1969, sur ses actions ordinaires, un dividende final pour l'exercice 1968 de d. 7,2747 (60,62¼), sous déduction de l'impôt britannique à la source de 41 ½%. En vertu de la convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne en vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement de l'impôt excédant 15%, soit 26¼% (d. 1,909608 par action). Les actions de la société sont traitées ex-dividende depuis le 28 avril 1969.

En conséquence, **le coupon N° 20** des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève est payable depuis le **5 juin 1969** à raison de

Fr. 0,1779 net par action,

soit la contrevaleur de d. 4,27388 5/8 net au cours de 10,34 moins les frais d'encaissement.

Genève, le 5 juin 1969

Ferrier, Lullin & Cie
Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie
Pictet & Cie

Compagnie du Chemin de fer d'Yverdon à Sainte-Croix

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour **le samedi 21 juin 1969, au Grand Hôtel des Rasses, aux Rasses,** en

assemblée générale ordinaire

à 15 h. 45 (feuille de présence à 15 h. 15) avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires
Nominations

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport de Messieurs les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, au siège social, à Yverdon.

Les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées jusqu'au 17 juin 1968 sur indication des numéros d'actions, au siège social à Yverdon, à la BCV à Lausanne et Ste-Croix, Crédit Yverdonnois et Banque Piguet à Yverdon.

Le conseil d'administration

Luftseilbahnen Celerina-Saluver AG, Celerina

Kapitalerhöhung

Die Generalversammlung vom 31. Mai 1969 hat beschlossen:

1. Das Aktienkapital von bisher Fr. 1 200 000.— auf Fr. 2 400 000.— zu erhöhen durch Ausgabe von 2400 Inhaberaktien von je Fr. 500.— nom., dividendenberechtigt ab 1. Januar 1969.
2. Der Emissionspreis je Aktie von Fr. 500.— nom. beträgt Fr. 250.—. Die restlichen Fr. 250.— werden aus den freien Reserven der Gesellschaft liberiert.
3. Den Aktionären steht gegen Abgabe von Coupon Nr. 11 der bisherigen Inhaberaktien ein Bezugsrecht zu. Jede bisherige Inhaberaktie berechtigt zum Bezug einer neuen Aktie zum festgesetzten Emissionspreis von Fr. 250.—.
4. Zeichnungen nimmt die Graubündner Kantonalbank, St. Moritz, vom 2. Juni bis 21. Juni 1969, entgegen.
5. Die Einzahlung hat bis 30. Juni 1969 bei der Graubündner Kantonalbank, St. Moritz, zu erfolgen.

Die Abgabe von Lieferscheinen ist nicht vorgesehen.
Die neuen Aktien werden sobald als möglich abgeliefert.

Celerina, 31. Mai 1969 — Der Verwaltungsrat

Luftseilbahnen Celerina-Saluver AG, Celerina

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 31. Mai 1969 hat für das Rechnungsjahr 1968 eine Dividende von 20%, abzüglich Verrechnungssteuer beschlossen.

Die Auszahlung erfolgt gegen die Einlieferung des Coupons Nr. 10 bei der
Graubündner Kantonalbank, St. Moritz.

Dividenden Coupon Nr. 5 verfällt am 1. Juli 1969.

Seilbahn Rickenbach-Rotenfluh AG, Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 20. Juni 1969, 17 Uhr, im Hotel Dreikönige, in Schwyz

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1968.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Stimmrechtsausweise für Inhaberaktien können gegen Hinterlegung der Aktien oder anderweitigem genügenden Ausweis bis 19. Juni 1969 bei der

Schweiz. Kreditanstalt Schwyz
Kantonalbank Schwyz
Sparkasse der Gemeinde Schwyz

bezogen werden, wo der Geschäftsbericht, Jahresrechnung und der Revisionsbericht für das Jahr 1968 zur Einsichtnahme der Aktionäre aufliegen.

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates wird pro Aktie ein Gratisbillet abgegeben. Die Gartisbillette werden von den vorgenannten Banken gegen Vorweisung der Aktiennummern ausgehändigt.

Schwyz, den 3. Juni 1969 — Der Verwaltungsrat

INDELEC
Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie
Basel

DIVIDENDENZAHLUNG

Die Auszahlung der Dividende von 10% für das Geschäftsjahr 1968 erfolgt vom **5. Juni 1969** an mit **Fr. 40.—** pro Aktie, abzüglich 30% Verrechnungssteuer = **netto Fr. 28.—** gegen Einreichung des **Coupons Nr. 17** bei folgenden Bankstellen: Schweizerischer Bankverein in Basel und seine sämtlichen Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen; Bank Leu & Co., in Zürich; Armand von Ernst & Cie, in Bern; A. Sarasin & Cie, in Basel; Wegelin & Co., in St. Gallen.

Mondia Transport AG, Basel

Einladung an die Aktionäre zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 17. Juni 1969, 9.45 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, St. Johannvorstadt 86, Basel

Traktanden: Statutarische

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich über den Besitz der Aktien auszuweisen durch Vorlegung der Aktien oder entsprechender Depotscheine.

Basel, den 3. Juni 1969 — Der Verwaltungsrat

TANUTRA AG, BASEL

Einladung zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

au Dienstag, den 17. Juni 1969, 10.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, St. Johannvorstadt 86, Basel.

Traktanden: Statutarische

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich über den Besitz der Aktien auszuweisen, durch Vorlegung der Aktien oder entsprechender Depotscheine.

Basel, den 3. Juni 1969 — Der Verwaltungsrat

Tankschiff Aktiengesellschaft (SOBACIT), Basel

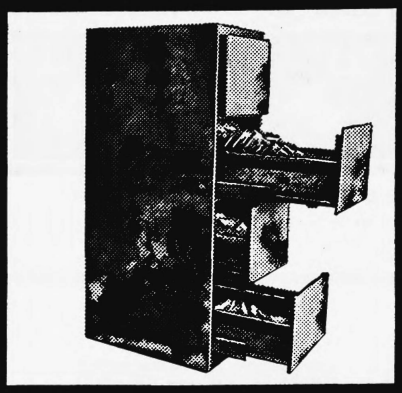
Einladung an die Aktionäre zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 17. Juni 1969, 11.15 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, St. Johannvorstadt 86, Basel.

Traktanden: Statutarische

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich über den Besitz der Aktien auszuweisen.

Basel, den 3. Juni 1969 — Der Verwaltungsrat



1. Ein «normaler» Büro-Brand kann u.a. zur Folge haben: Debitorenliste, Verträge, Policen, Pläne usw. sind verbrannt.

2. Ein solches Unglück kann auch Ihnen zustossen.

3. Keine Versicherung wird Ihnen die verlorenen Dokumente ersetzen.

4. Erfahrungsgemäss übertrifft die Schaden-Summe die schlimmsten Befürchtungen.

5. Um sich vor solchem Schaden zu bewahren, interessieren Sie sich für CHUBB, feuersichere Schränke.

6. Denn: Gewöhnliche Schränke aus Holz und/oder Metall sind nicht feuersicher. (Holz brennt, Stahl leitet die Hitze.)

7. Feuerversicherungen empfehlen CHUBB; CHUBB feuersichere Schränke garantieren grösstmögliche Sicherheit gegen Feuer.

Folgerung: Sie rufen uns an:
Tel. 051/44 46 00

Sie erhalten eine Dokumentation über feuersichere CHUBB-Schränke sowie einen wissenschaftlichen Test-Bericht. Oder schicken Sie diesen Coupon ein:

Senden Sie mir bitte eine **Dokumentation** über feuersichere CHUBB-Schränke sowie einen wissenschaftlichen Test-Bericht. SH-7
Name
Adresse
PLZ/Ort
Einsenden an
Definitiv Organisation AG
Förrlibuckstrasse 110, 8040 Zürich, Telefon 051 44 46 00

DOC 20

solo COMBI alles mit einem Motor

SOLO AG, 8413 Neftenbach, (052) 31 12 21
SOLO, 5037 Muhen/AG, (064) 43 23 23
SOLO, 3532 Zäziwil/BE, (031) 91 11 79
SOLO, 9244 Niederuzwil/SG, (073) 5 87 90

Bauland in Valbella-Lenzerheide

zu verkaufen. Einzig schöne, ruhige und erhöhte aussichtsreiche Lage. Ganzjahreszufahrt. Erschlossen. Nur Selbstinteressenten melden sich unter Chiffre Y 27013 CH an Publicitas AG, 7002 Chur.

RENTENANSTALT

Wir suchen für die anspruchsvolle Aufgabe der — **Kundenberatung**

im Zusammenhang mit der — **Schaffung und Betreuung von Personalvorsorgeeinrichtungen**

einen gebildeten, einsatzfreudigen und verhandlungsgewandten — **Verkaufstyp**

Tüchtigem Kandidaten bieten wir in unserem sozial aufgeschlossenen Hause nach gründlicher Einführung einen — **vielseitigen, selbständigen und verantwortungsvollen Wirkungskreis mit interessanten Entwicklungsmöglichkeiten**

Bewerbungen sind erbeten an die
Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, 8022 Zürich
Postfach, Telephon (051) 27 29 30

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Facturières électroniques
akkord superconic

Calculateurs et facturières électroniques
akkord AC 6000

Automates de correspondance et d'organisation
akkordryper SC 8000

Système comptable manuel et mécanique
Taylorix

Demandez les prospectus et renseignements à:
Charles Endrich S.A.
Montchoisi 21
1000 Lausanne
Tél. 021 26 22 48
Zürich, Berne, Lugano, Lausanne, St. Gallen

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

gutag
Stahlmöbelfabrik

Stahlmöbelfabrik
F. Gut AG
Hägendorf
Telephon
(062) 46 11 49

Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

LU metal
Drahtartikel
Lüdi & Cie AG
Metallwarenfabriken
9230 Flawil

fischer Bandeisen
FISCHER & CO.
5734 REINACH

Sie sparen viel Geld, Zeit und Ärger

Die ADANA Hand-Druckmaschine ermöglicht es Ihnen, Ihre Drucksachen selber, schneller und billiger herzustellen. Schon ab Fr. 390.– sind Sie Besitzer einer

Hausdruckerei

Prospekte und Druckmuster unverbindlich von der Generalvertretung
Carl Federer, 6002 Luzern,
Weggisgasse 29, Tel. 041 / 22 61 53

41

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik
8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/42 15 42

Testamente, Ehe- und Erbverträge, Erbteilung und Rechtsberatung

HIG Handels-, Industrie- und Gewerbe-Treuhand, Luisenstrasse 29, 8005 Zürich, Tel. (051) 44 58 55

Buchhaltung, Revisionen, Steuerberatung, Betriebsberatung und -organisation.

Trosselli Büro-Organisation
Stahlmöbel Mod. MTF 02

Tischplatte in Polyton 156 x 72

Fr. 520.–
ab Lager

8050 ZÜRICH
Jungstrasse 2
Tel. (051) 48 46 29

1204 GENEVE
Rue du Stand 60
Tel. (022) 24 43 40

Englisch in England

BOURNEMOUTH Staatlich anerkannt
Hauptkurse (lang- und kurzfristige) Beginn jeden Monat
Feriankurse Juni bis September
Vorbereitungskurse auf das Cambridge Proficiency Examen

LONDON OXFORD
Sommerferienkurse an Universitätszentren

Ausführliche Dokumentation für alle Kursorte erhalten Sie unverbindlich von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich, Seefeldstrasse 45, Tel. 051 47 79 11, Telex 52529

ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH
Die führende Sprachschule in England

Zu verkaufen:

Ferienhaus

in Emmetten (ob Beckenried, NW) in ausnehmend schöner und absolut unverbaubarer Lage, mit Blick auf Niederbauen usw.

Solid erbaut, sehr schöner Innenausbau. 3 Schlafzimmer, grosser Ess- u. Wohnraum mit Cheminée, Wohngalerie und ausbaufähiger Estrich, grosse Sonnenterrasse, Elektroküche mit Boiler und Kühlschrank, Oelofen, Douche etc. Sehr schön möbliert oder auf Wunsch unmöbliert.

Auskunft erteilt: **Postfach 573, 4002 Basel 2.**

Personalsorgen

Graphologische Gutachten löst seriös und prompt
GRAPHOTEK, 3432 Goldbach

Si vos brevets d'inventions

sont mal exploités ou pas du tout,

consultez-nous!

Adresser offres sous chiffre S 320873-18 à Publicitas SA, 1211 Genève 3.

Personalprobleme?

Wir übernehmen und führen Ihre

Debitorenbuchhaltung

Haben Sie 50, 100, 1000, 5000 oder mehr Fakturen monatlich, dann können wir Ihr Partner werden. Nachführen von Konten, Mahnwesen, auf Wunsch mit laufendem Inkasso, d.h. täglich ein Zahlungseingang im Total.

Sofortige Bevorschussung Ihrer Debitoren möglich.

Wir lösen Ihre Probleme, verlangen Sie schriftlich Auskunft.
Factoring-Treuhand i. G.
Postfach, **5103 Wildegg**

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1968)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30–520** bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1968)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de **1 fr. 80** (port compris) moyennant versement préalable à notre **compte de chèques postaux 30–520.** Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

INFORMATIONEN - INKASSI
Im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen.

CREDITREFORM

gegründet 1888
Sekretariat:
Schweiz. Verband Creditreform
Neugasse 16, 6300 Zug

Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma
Genaue Adresse

NATIONAL-REBUILT
Buchungsautomaten
3–25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext
Organisation durch Fachleute
Garantie und Service
REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Telephon 33 66 36

TRÜB DRUCK AARAU
Papiers-valeurs
Actions obligations chèques

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache!

INSERIEREN SIE!